



## Gemeindemitteilungen

### Rücktritte Aufsichtskommission Wohn- und Pflegezentrum «GHG Maurini»

Der Gemeinderat hat an der letzten Sitzung die Rücktritte von Thomas Engesser und von Jacqueline Ritschard als Mitglied der Aufsichtskommission Wohn- und Pflegezentrum «GHG Maurini» zur Kenntnis genommen. Beide waren seit Aufnahme der Tätigkeit im Jahr 2023 Mitglied in der Kommission.

Der Gemeinderat und die Aufsichtskommission danken Thomas Engesser und Jacqueline Ritschard für ihre wertvolle Mitarbeit und das Einbringen ihrer Erfahrung in der Aufsichtskommission.



Politische Gemeinde



Schulgemeinde



Katholische  
Kirchgemeinde



Evangelische  
Kirchgemeinde



Vereine



## Generationenkommission – für ein liebens- und lebenswertes Dorf

Die Gemeinde Morschwil hat Anfang 2023 eine Generationenkommission ins Leben gerufen, um den Dialog und das Zusammenleben zwischen den verschiedenen Alters- und Interessengruppen aktiv zu fördern. Die Kommission setzt sich aus Vertreterinnen und Vertretern verschiedener Generationen sowie aus Mitgliedern des Gemeinderats zusammen.

Die Generationenkommission hat die Aufgabe, Themen rund um das Miteinander von Jung und Alt in der Gemeinde aufzugreifen und weiterzuentwickeln. Dazu gehören insbesondere:

- Förderung des Austauschs zwischen den Generationen durch Projekte, Veranstaltungen und Begegnungsmöglichkeiten.
- Beratung des Gemeinderats in Fragen der Generationenpolitik, insbesondere zu Themen wie Kinder- und Jugendförderung, Altersarbeit, Freizeitgestaltung und sozialer Zusammenhalt.
- Initiierung von Projekten, die den sozialen Zusammenhalt stärken.



*V.l.n.r. Sara Lengweiler (Sport und Vereine), Tobias Brügger (junge Erwachsene/Vereine), Gaby Fussenegger (Jugend/Jugendarbeit), Eva Wagner (Schule/Kirche), Pius Rutishauser (Alter), Gallus Rieger (Generationen), Denise Egger (Familien/Kirche), Barbara Meile (Schule), Lea Bock (Kinder und Familien), Michèle Locher (Aktuarin), Andreas Flury (Schule), Isabelle Iten (Gemeinderätin/Präsidium Geko), Zoe Akermann (junge Erwachsene/Vereine) und Arnold Guntern (Alter). Auf dem Bild fehlen Georg Hefti (Jugend/Vereine) und Markus Egger (Alter).*

Die Generationenkommission ist ein wichtiges Gefäss, um das gesellschaftliche Zusammenleben in Morschwil nachhaltig zu stärken. Sie trägt dazu bei, dass die Anliegen aller Altersgruppen gehört und berücksichtigt werden. Durch ihre Arbeit entsteht ein vernetztes, solidarisches und lebendiges Dorfleben, in dem sich Menschen aller Generationen wohlfühlen und gegenseitig unterstützen.

Mit der Gründung dieser Kommission setzte die Gemeinde Morschwil ein deutliches Zeichen für eine zukunftsorientierte und sozial engagierte Gemeindepolitik.

Haben Sie Anliegen oder Ideen zu Generationenfragen oder zur Förderung des Dorflebens? Die Mitglieder der Generationenkommission nehmen diese gerne entgegen und stehen bei Fragen zur Verfügung.



## Neubau Kindertagesstätte - Feststellung Abstimmungsergebnis

Bei Wahlen und Abstimmungen der Gemeinde stellt der Rat gemäss Art. 111 Abs. 2 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (sGS 125.3, abgekürzt WAG) nach unbenütztem Ablauf der Beschwerdefrist oder rechtskräftiger Erledigung von Beschwerden das endgültige Ergebnis fest. Die Feststellung wird im amtlichen Publikationsorgan veröffentlicht.

Am 28. September 2025 fand die Abstimmung über den Baukredit für den Neubau der Kindertagesstätte statt.

Die Beschwerdefrist von 14 Tagen ist unbenützt abgelaufen. Dem Baukredit für den Neubau der Kindertagesstätte wurde mit 1'110 Ja-Stimmen zu 515 Nein-Stimmen zugestimmt. Die Stimmbeteiligung lag bei 61.02%.

Der Gemeinderat hat das endgültige Ergebnis festgestellt und dankt der Morschwiler Stimmbevölkerung für ihr Vertrauen.



## Aus dem Gemeindehaus

### Mutterschaft von Belinda Kübli

Belinda Kübli-Zweifel, Mitarbeiterin Steueramt und Ausbildungsverantwortliche, hat Ende Oktober eine gesunde Tochter zur Welt gebracht. Belinda Kübli-Zweifel befindet sich in der Mutterschaftsabwesenheit und wird voraussichtlich Anfang Mai 2026 aus der Babypause zurückkehren und das Steueramt nach ihrer Rückkehr mit einem gleichbleibenden Pensum von 40% unterstützen.

Der Gemeinderat und das gesamte Verwaltungspersonal gratulieren herzlich zur Geburt und wünschen der jungen Familie alles Gute.

### Beendigung der Tätigkeit von Rosmarie Bolliger im Reinigungsdienst

Rosmarie Bolliger unterstützt den Hausdienst seit über 40 Jahren als Reinigungskraft für das Mehrfamilienhaus bei der Liegenschaft an der Horchentalstrasse 7, Mörswil. Aus Altersgründen beendet sie die Tätigkeit per 31. Dezember 2025.

Der Gemeinderat dankt Rosmarie Bolliger für die langjährige Diensttreue und wünscht ihr für die private Zukunft alles Gute und beste Gesundheit. Ihre Aufgaben werden künftig durch den Hausdienst der Gemeinde Mörswil übernommen.

## Adventsapéro auf dem Gemeindehausplatz

Am Sonntag, 30. November 2025 (1. Adventssonntag), ab 17.00 Uhr, läutet die Gemeinde Mörswil gemeinsam mit der Raiffeisenbank Mörswil die Adventszeit ein und lädt die Bevölkerung herzlich zu Glühwein, Punsch und heissen Marroni auf dem Gemeindehausplatz ein. Musikalisch umrahmt wird der Adventsanlass durch das Bläserquartett.

Freuen Sie sich auf leuchtende Stunden auf dem Gemeindehausplatz.

Wir verweisen auf das nachstehende Inserat.

**RAIFFEISEN** *mörswil* politische gemeinde

Sonntag, 30. November 2025 ab 17.00 Uhr

### Herzliche Einladung zum Advents-Apéro auf dem Gemeindehausplatz

Stimmen Sie sich auf Weihnachten ein und geniessen Sie gemeinsam mit uns die Adventszeit!

Auf dem Programm stehen:

- \* Einweihung Weihnachtsbaum
- \* Eröffnung Adventsfenster
- \* Glühwein, Punsch und heisse Marroni
- \* Begegnung mit Sumsi
- \* Musikalische Unterhaltung mit dem Bläserquartett

Die **Gemeinde Mörswil** und die **Raiffeisenbank Mörswil** freuen sich mit Ihnen auf einige gemeinsame leuchtende Stunden!

## Impressum

### Geschäftsstelle

Gemeindeverwaltung  
Schulstrasse 3  
9402 Mörswil

### Redaktion

Michèle Locher  
Tel. 071 868 78 69  
mitteilungsblatt@moerschwil.ch  
www.moerschwil.ch

### Satz & Druck

Brändle Druck AG  
www.braendle-druck.ch

### Nächste Ausgabe:

Donnerstag,  
20. November 2025

### Inserateschluss:

Montag,  
17. November 2025  
11.00 Uhr





## Baugesuche / Bauanzeigen

Die nachstehenden Baugesuche liegen vom 13. November 2025 bis 26. November 2025 während 14 Tagen im Büro Nr. 23 der Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf.

*Bauherrschaft/Grundeigentümerin:*

BaMa Immobilien GmbH, Ackerstrasse 13, Mörschwil

*Projektverfasser:*

Carlos Martinez Architekten AG SIA SWB, Schnabelweg, Berneck

*Objekt:*

Neubau zwei Reihen-Einfamilienhäuser mit Einstellhalle und Sole-Wasser-Wärmepumpenheizungen mit Erdsonden auf den Grundstücken Nrn. 788 und 858, Alberenbergstrasse 21–21e, Mörschwil

---

*Bauherrschaft/Grundeigentümer:*

Birrer Lukas und Petra, Adlerstrasse 5, Mörschwil

*Projektverfasserin:*

Blumer Schreinerei AG, Mooshaldenstrasse 5, Waldstatt

*Objekt:*

Energetische Dachsanierung, Aufbau Dachgaube Ostseite, Einbau Dachfenster Westseite, Einbau Fenster bei der Garage Nordseite sowie Ersatz Ölheizung durch Sole-Wasser-Wärmepumpe mit Erdsonde auf dem Grundstück Nr. 1195, Gallusackerstrasse 24, Mörschwil

---

*Bauherrschaft/Grundeigentümer:*

Humbel Gmünder Annette und Josef Gmünder, Greithstrasse 4, Mörschwil

*Projektverfasserin:*

Unicumhome GmbH, St. Gallerstrasse 9a, Mörschwil

*Objekt:*

Anbau an bestehendes Wohnhaus, Erstellung eines Treibhauses, Ersatz Ölheizung durch eine Sole-Wasser-Wärmepumpe mit Erdsonde, energetische Sanierung der Fassaden und des Dachs auf dem Grundstück Nr. 989, Greithstrasse 4, Mörschwil

## Baugesuch / Bauanzeige

Das nachstehende Baugesuch liegt vom 19. November 2025 bis 18. Dezember 2025 während 30 Tagen – gleichzeitig mit dem Teilstrassenplan «Ausbau Lehnerkirchweg» – im Büro Nr. 23 der Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf.

*Bauherrschaft/Grundeigentümerin:*

Peruwa AG, Seeblickstrasse 20, Mörschwil

*Projektverfasserin:*

Pfister + Pfister Dipl. Architekten ETH/SIA, Burgstrasse 108, St. Gallen

*Objekt:*

Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage auf dem Grundstück Nr. 1894, Oberdorf (Lehnerkirchweg 4), Mörschwil

## Baubewilligungen

### Ordentliche Verfahren

Stockwerkeigentümergeinschaft Alti Chäsi, c/o Manser Molki AG, St. Gallerstrasse 15, Mörschwil:

Abkopplung von zentraler Ölheizung (Standort: St. Gallerstrasse 15) und Neubau Sole-Wasser-Wärmepumpe mit sechs Erdsonden für die Wohnhäuser auf dem Grundstück Nr. 1380, St. Gallerstrasse 13 und 13a, Mörschwil

Politische Gemeinde Mörschwil, Schulstrasse 3, Mörschwil:

- Halbunterflurbehälter Sammelstelle Meggenhus auf dem Grundstück Nr. 1787, Werkhofstrasse 2, Mörschwil
- Halbunterflurbehälter Reggenschwil auf dem Grundstück Nr. 1381, Reggenschwil, Mörschwil
- Halbunterflurbehälter Reggenschwil/Greithstrasse auf dem Grundstück Nr. 872, Mörschwil

### Meldeverfahren

Burri Schönenberger Christina und Christian, Bahnhofstrasse 8, Mörschwil:

Photovoltaikanlage auf Steildach (Indach) beim Wohnhaus auf dem Grundstück Nr. 1912, Bahnhofstrasse 25a, Mörschwil

Huber Iris und Zbinden Beat, Grünaustrasse 4, Mörschwil:

Photovoltaikanlage auf Steildach (Aufdach) beim Wohnhaus auf dem Grundstück-Nr. 1180, Grünaustrasse 4, Mörschwil



## Humorvoller Freiwilligenanlass 2025

Am Mittwochabend, 22. Oktober 2025 hat der Gemeinderat die ehrenamtlich tätigen Helferinnen und Helfer, welche sich in der Gemeinde Mörschwil engagieren, bereits in der 10. Ausgabe zum Dankes Anlass im Gemeindezentrum eingeladen. Rund 120 freiwillig Engagierte trafen sich zu einem gemütlichen und humorvollen Abend.

Gemeindepräsidentin Martina Wäger begrüßte die Gäste und sprach den Teilnehmenden einen grossen Dank aus für den Einsatz in der Freiwilligenarbeit.

Im Anschluss folgte die traditionelle Verpflegung mit den bekannten 3 B's (Bratwurst-Bürli-Bier).

Nachdem der Hunger gestillt war, durften sich die Anwesenden in die Facetten des Zwillingslebens – auch in solche, die man vielleicht gar nicht so genau wissen möchte – versetzen. Das Zürcher Oberländer Comedy-Duo «Die Zwillinge», bestehend aus den Zwillingsbrüdern Matthias und Roland Portmann, umrahmte den Dankes Anlass mit wortgewandten, treffenden und witzigen Dialogen und zog das Publikum dabei gekonnt in die Show mit ein. Die Zwillinge führten zudem ein kniffliges Comedy-Quiz mit den Gästen durch.



Der charmante und unterhaltsame Freiwilligenanlass wurde im Anschluss mit einem feinen Dessertbuffet und guten Gesprächen abgerundet.

Der Gemeinderat bedankt sich bei all jenen, welche sich ehrenamtlich und zum Wohle unserer Gesellschaft einsetzen.

## Verzögerungen Ausbau Unterflursystem / Beginn Bauarbeiten

Die Gemeinde Mörschwil realisierte in den vergangenen vier Jahren insgesamt 27 Unterflurbehälter. In diesem Jahr ist der Bau von sieben weiteren Behältern vorgesehen. Innert der Auflagefrist sind gegen fünf von sieben Behälterstandorte Einsprachen eingegangen. Der Gemeinderat bedauert, dass sich die flächendeckende Umsetzung des Unterflursystems nun aufgrund der Einsprachen verzögert.

Unterflurbehälter bieten zahlreiche Vorteile: Sie verbessern unter anderem die Sauberkeit im öffentlichen Raum, da Abfälle sicher und hygienisch gesammelt werden. Die Entleerung erfolgt effizienter, mit weniger Lärm- und Geruchsemissionen, was auch die Lebensqualität in der Gemeinde erhöht.

Die Gemeinde ist überzeugt, dass die Einführung von Unterflurbehältern ein wichtiger Schritt in Richtung einer nachhaltigen und zukunftsorientierten Entsorgungslösung ist. Auch wenn der Prozess durch die Einsprachen derzeit erschwert wird, wird das Projekt mit der nötigen Sorgfalt weiterverfolgt. Die Gemeinde Mörschwil sucht mit den Einsprechenden nach geeigneten Lösungen.

Die Baubewilligung für die neuen Behälter für das Gebiet Reggenschwil und Reggenschwil-Greithstrasse und den zweiten Behälter beim Werkhof wurden erteilt. Zudem erfolgt der Bau des Behälters an der Riedererstrasse. Der Einbau verzögerte sich ebenfalls aufgrund von Einsprachen.

Die Ausführung der Tiefbauarbeiten erfolgt durch die Firma Stutz AG, St. Gallen (Tiefbauarbeiten). Die Behälter werden durch die Firma Trashox AG, Rümlang, geliefert. Die Bauarbeiten starten Mitte November 2025. Über die Inbetriebnahme wird zu einem späteren Zeitpunkt informiert.



## Strassenprojekt und Teilstrassenplan Ausbau Lehnerkirchweg – Öffentliche Auflage

Die Bauherrschaft PERUWA AG beabsichtigt auf dem Grundstück 1894 ein Mehrfamilienhaus mit 6 Wohnungen sowie eine Tiefgarage mit 14 Parkplätzen zu realisieren. Um die hinreichende Erschliessung des Bauvorhabens sicherzustellen, ist die bestehende Gemeindestrasse 3. Klasse in eine Gemeindestrasse 2. Klasse umzuklassieren und zu verlängern.

Der Lehnerkirchweg ist heute ab dem Mehrfamilienhaus Lehnerkirchweg 6 bis zur Müllerholzstrasse als Gemeindestrasse 3. Klasse ausgeschieden. Zur Sicherstellung der Erschliessung ist der Bereich bis und mit der Garagenzufahrt zum Neubau auf dem Grundstück 1894 neu als Gemeindestrasse 2. Klasse festzulegen und teilweise zu verbreitern. Für die Sicherstellung von Wendemanövern wird der Garagenzufahrtbereich zum Neubau ebenfalls als Gemeindestrasse 2. Klasse gewidmet.

Es ist vorgesehen, dass nach Bauvollendung die in eine Gemeindestrasse 2. Klasse umklassierte Fläche ausparzelliert und an die Gemeinde Morschwil abgetreten wird.

Der Ausbau des Lehnerkirchwegs (Gemeindestrasse 2. Klasse) erfolgt über die Bauherrschaft PERUWA AG. Die Kosten sind vollumfänglich durch die Bauherrschaft zu tragen. Die politische Gemeinde Morschwil leistet keine Kostenbeiträge.

Die Mitwirkung erfolgte vom 30. Juni 2025 bis 29. Juli 2025. Innert der Frist wurden zwei Eingaben eingereicht. Diese wurden besprochen und wenige Plananpassungen vorgenommen.

Der Gemeinderat hat die Unterlagen und den Teilstrassenplan an der Sitzung vom 21. Oktober 2025 genehmigt und in die öffentliche Auflage verabschiedet. Die Auflage erfolgt koordiniert mit dem Baugesuch für den Neubau des Mehrfamilienhauses sowie der Verkehrsordnung des Gemeinderates.

Der Teilstrassenplan liegt während der Auflagefrist vom 19. November bis 18. Dezember 2025 bei der Gemeinderatskanzlei Morschwil, Büro Nr. 23, Schulstrasse 3, Morschwil auf. Zudem sind die Unterlagen auf der Webseite der Gemeinde Morschwil online abrufbar.

Wir weisen auf die separaten Inserate in der heutigen Ausgabe.

## Signalisation Lehnerkirchweg (Abschnitt Lehnerkirchweg 4 und Müllerholzstrasse)

Im Rahmen des Ausbaus des Lehnerkirchwegs hat der Gemeinderat die Verkehrsordnung für den Abschnitt zwischen dem Lehnerkirchweg 4 und der Müllerholzstrasse verfügt.

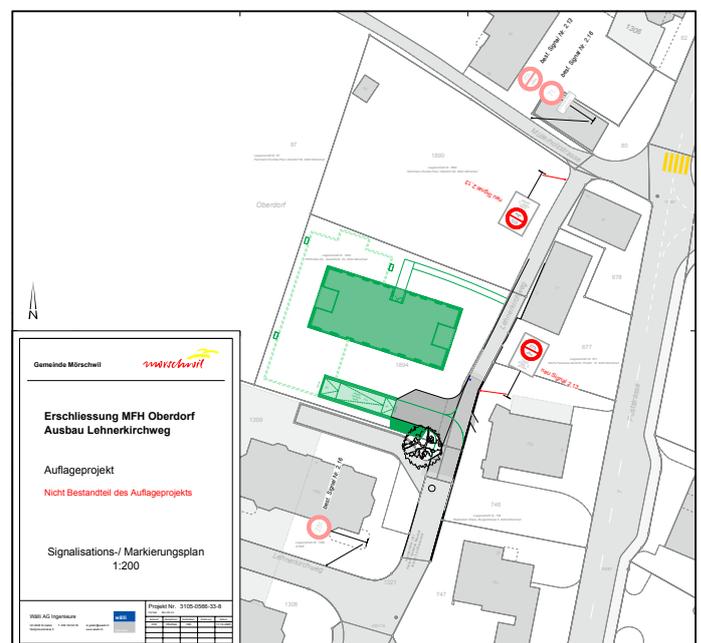
Zum heutigen Zeitpunkt verfügt der Lehnerkirchweg (Gemeindestrasse 3. Klasse) im erwähnten Bereich über keine signalisierten Beschränkungen. Er ist entsprechend für jeglichen Verkehr grundsätzlich befahrbar.

Nebst den südlichen Liegenschaften Lehnerkirchweg 6/8 und dem geplanten Mehrfamilienhaus der PERUWA AG ist einzig noch die Poststrasse 12 über den Lehnerkirchweg erschlossen. Die Durchfahrt ist für den allgemeinen Verkehr nicht erwünscht, da die Begegnung zwischen Personenwagen und Velo in diesem Strassenabschnitt zu schmal ist.

Als Folge des Mitwirkungsverfahrens wird neu auf dem Lehnerkirchweg, im Abschnitt Lehnerkirchweg 4 (neu) bis zur Müllerholzstrasse, ein Verbot für Motorwagen und Motorräder (Signal 2.13) mit Zusatz «Zufahrt Poststr.12 gestattet» signalisiert.

Die Verkehrsordnung liegt während der Auflagefrist bei der Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf. Zudem erfolgt die Publikation auf der Webseite der Gemeinde Morschwil.

Wir weisen auf das separate Inserat in der heutigen Ausgabe.





## Lärmsanierungsprojekte an der St. Gallerstrasse (Nr. 60) und Rorschacherstrasse (Nr. 1)

Die St. Gallerstrasse und Rorschacherstrasse (Kantonsstrassen) verursachen wesentliche Lärmimmissionen. Bei mehreren Liegenschaften und Parzellen werden die Immissionsgrenzwerte gemäss eidgenössischer Lärmschutzverordnung überschritten. Der Kanton hat deshalb Lärmsanierungsprojekte ausgearbeitet und vom 2. Juni bis 3. Juli 2025 der Mitwirkung unterstellt.

### Lärmsanierungsprojekt im Bereich der St. Gallerstrasse

Im Rahmen der Projektierung wurden verschiedene Lärmsanierungsmassnahmen untersucht und abgewogen. Als vorgezogene Massnahme erfolgte im Jahr 2022 in einem Teilbereich der Einbau eines lärmarmen Belags. Zudem erfolgte im Bereich der Unteren Waid die Senkung der signalisierten Geschwindigkeit von 60 km/h auf 50 km/h.

Im Rahmen des Sanierungsprojekts sollen entlang der St. Gallerstrasse zusätzlich lärmarme Beläge eingebaut werden. Bei vier Liegenschaften wird zudem der Einbau von Schallschutzfenstern geprüft. Bei den übrigen Liegenschaften ist die Verhältnismässigkeit nicht gegeben, weshalb das Tiefbauamt des Kantons St. Gallen bei den betroffenen Liegenschaften Antrag auf Erleichterung stellt.

### Lärmsanierungsprojekt entlang der Rorschacherstrasse

Im Rahmen der Projektierung wurden verschiedene Lärmsanierungsmassnahmen untersucht und abgewogen. Im Bereich der Unteren Waid an der Rorschacherstrasse wird ein lärmarmere Belag eingebaut. Zudem erfolgte als vorgezogene Massnahme die Senkung der signalisierten Geschwindigkeit von 60 km/h auf 50 km/h im Bereich Waid und im Gebiet Fahrn/Riederern. Auf der Rorschacherstrasse wurden 2013 (Gebiet Meggenhus) und 2016 (Gebiet Fahrn) auf zwei Abschnitten Testbeläge eingebaut.

Da sich weiterführende Massnahmen als unverhältnismässig oder nicht sinnvoll erweisen, stellt das Tiefbauamt des Kantons St. Gallen als Strasseneigentümer Antrag auf Erleichterung. Als Ersatzmassnahme wird bei Überschreitungen des Immissionsgrenzwertes bei einer Liegenschaft der Einbau von Schallschutzfenstern geprüft.

Die Zuständigkeit für die beiden Lärmsanierungsprojekte obliegt dem Tiefbauamt des Kantons St. Gallen. Für die Gemeinde Morschwil entstehen keine Kosten.

Die Auflagefrist dauert vom 19. November bis 18. Dezember 2025. Die Unterlagen können auf der Webseite des Tiefbauamts des Kantons St. Gallen ([www.sg.ch/tba-auflagen](http://www.sg.ch/tba-auflagen)) oder im Gemeindehaus Morschwil, Zwischenbau 1. Obergeschoss, Schulstrasse 3, Morschwil eingesehen werden. Einsprachen gegen die Kantonsstrassenprojekte sind direkt an das Bau- und Umweltschutzdepartement, Lämmli Brunnenstrasse 54, St. Gallen zu richten.

Wir verweisen auf die separaten Inserate in der heutigen Ausgabe.

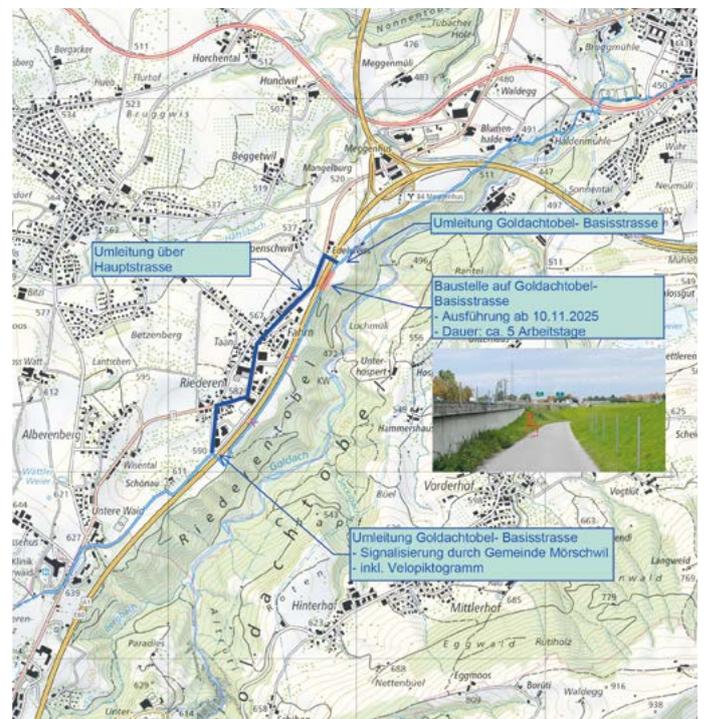
## Verkehrsumleitung Goldachtobel-Basisstrasse

Beim Standort km 388.100 (bestehendes Portal) werden ausserhalb der Fahrbahn auf dem ASTRA-Grundstück Tiefbauarbeiten (Kabelschutzrohre und Schächte) ausgeführt.

Aus Gründen der Arbeits- und Verkehrssicherheit wird der Fuss- und Radweg an der Goldachtobel-Basisstrasse während den Bauarbeiten umgeleitet.

Die Arbeiten werden ab dem Montag, 10. November 2025 ausgeführt und dauern etwa 5 Arbeitstage. Die Umleitung ist entsprechend signalisiert. Es wird auf den Übersichtsplan mit der Umleitung verwiesen.

Wir danken für das Verständnis.





## Neubestuhlung Gemeindesaal Mörtschwil

Das Gemeindezentrum Mörtschwil wurde im Jahr 1984 von der Stockwerkeigentümergeinschaft, bestehend aus der Politischen Gemeinde Mörtschwil, der kath. Kirchgemeinde Mörtschwil und der evang.-ref. Kirchgemeinde Mörtschwil eröffnet. Nun präsentiert sich der Gemeindesaal nach knapp 40 Jahren in neuem Glanz:

Der Saal wurde mit modernen Tischen und Stühlen durch die Firma Dietiker AG, Stein am Rhein, ausgestattet. Das neue Mobiliar sorgt nicht nur für ein ansprechendes Erscheinungsbild, sondern auch für viel Komfort und Flexibilität bei verschiedenen Veranstaltungen.

Seine Feuertaufe erlebte das neue Mobiliar am diesjährigen Freiwilligenanlass, an dem zahlreiche engagierte Freiwillige zusammenkamen.

Die Gemeinde Mörtschwil freut sich darauf, den Gemeindesaal mit der neuen Einrichtung für viele weitere Veranstaltungen nutzen zu können.



## Öffentliche Mitwirkung zur Deponie

### Aachen in Mörtschwil

(kantonaler Sondernutzungsplan mit Umweltver-

träglichkeitsbericht; Wald und Gewässer betroffen)

Am Standort Aachen in der Gemeinde Mörtschwil ist eine Deponie vorgesehen. Dafür wird das kantonale Sondernutzungsplanverfahren nach Art. 32 des Planungs- und Baugesetzes (sGS 731.1; abgekürzt PBG) durchgeführt. Beim Erlass von Nutzungsplänen werden nach- und nebengeordnete Planungsträger rechtzeitig angehört und die zuständige Behörde sorgt für eine geeignete Mitwirkung der Bevölkerung (Art. 34 PBG).

Die Projektunterlagen zur Mitwirkung zum kantonalen Sondernutzungsplan Aachen umfassen:

- Sondernutzungsplan zur Deponie
- Vorschriften zum Sondernutzungsplan
- Umweltverträglichkeitsbericht
- Gewässerprojekte
- Sondernutzungsplan Festlegung Gewässerräume
- Teilstrassenplan mit Strassenprojekten

Die Projektunterlagen sind ab 19. November 2025 auf der kantonalen Mitwirkungsplattform einsehbar. Interessierte können ihre Anregungen und Rückmeldungen zum Projekt auf der Mitwirkungsplattform einbringen.

**Mitwirkungsplattform:** <https://sg.e-mitwirkung.ch>

**Mitwirkungsfrist:** 19. November 2025 bis  
31. Dezember 2025

Ergänzend zur digitalen Mitwirkungsplattform können die Planunterlagen während der Mitwirkungsfrist auf Voranmeldung beim Empfang des Bau- und Umweltschweizerdepartements, Lämmlisbrunnenstrasse 54, St.Gallen (Tel. 058 229 20 91) und im Gemeindehaus Mörtschwil (Tel. 071 868 78 69) eingesehen werden. Eingaben können über die Mitwirkungsplattform, per Mail oder brieflich an die untenstehende Adresse eingereicht werden.

Zum Auftakt der Mitwirkung informieren Fachpersonen des Bau- und Umweltschweizerdepartements sowie der Gesuchstellerin am **Dienstag, 18. November 2025 von 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr im Gemeindesaal**, Horchentalstrasse 3, Mörtschwil über das Projekt (keine Anmeldung erforderlich).

Koordinaten Standort Deponie: 2749660, 1260684

Amt für Raumentwicklung und Geoinformation  
Lämmlisbrunnenstrasse 54  
9001 St.Gallen  
[info.budareg@sg.ch](mailto:info.budareg@sg.ch)



## Kantonsstrassenprojekt Anpassung Bushaltestelle Lantschen an BehiG – Öffentliche Auflage

Die Bushaltestelle «Lantschen» und «Bitzi» erfüllen die Vorschriften des Behindertengleichstellungsgesetzes (BehiG) nicht und müssen angepasst werden. Die Bevölkerung wurde im Mitteilungsblatt vom 25. Januar 2024 über das Projekt informiert. Die Federführung liegt beim Kanton St.Gallen, da sich das Vorhaben an der Kantonsstrasse (St.Gallerstrasse) befindet. Die Mitwirkung erfolgte vom 15. Januar bis 15. Februar 2024.

Das Projekt sieht vor, die Bushaltestelle «Lantschen» auf die neusten Bedürfnisse des öffentlichen Verkehrs anzupassen. Die westseitige Busbucht mit Fahrtrichtung St.Gallen wird ausgebaut und mit einer Kante von 22 cm versehen. Auf der östlichen Strassenseite wird die Fahrbahnhaltestelle beibehalten, jedoch um 80m in Richtung Mörschwil verschoben, sodass die Sichtzonen eingehalten werden.

Die Erschliessung für den Fussverkehr wird durch den neuen Gehweg auf der Westseite zwischen der Busbucht und der Reggenschwilerstrasse stark verbessert und die neue Fussgängerquerung mit einer Mittelinsel erhöht die Sicherheit für die Querenden. Der Bachdurchlass des «Paradisbachs» wird neu erstellt, da dieser sanierungsbedürftig ist und infolge der Strassenverbreiterung verlängert werden muss. Im Zuge der neuen Anordnung der Bushaltestelle «Lantschen» wird die Bushaltestelle «Bitzi» aufgrund der geringen Distanz zwischen den Haltestellen aufgehoben. Die Verkehrssicherheitsdefizite werden so behoben und die Bushaltestelle gemäss den Vorgaben des BehiG neu erstellt.

Die Gesamtkosten des Bauvorhabens betragen gemäss Kostenvoranschlag Fr. 1'480'300.–. Die Politische Gemeinde Mörschwil hat sich nach Art. 69 Abs. 1 des Strassengesetzes

mit 35% an den Geh- und Radwegkosten von Fr. 780'540.– zu beteiligen, was Fr. 273'189.– ergibt. Das Vernehmlassungsverfahren nach Art. 35 StrG in der Politischen Gemeinde Mörschwil ergab Zustimmung. Der Beitrag wurde dem Kanton zugesichert.

Das Kantonsstrassenprojekt gelangt nun in die Planaufgabe. Die Auflage bzw. Veröffentlichung erfolgt koordiniert mit folgenden Vorhaben:

- Strassenbauprojekt «Kantonsstrasse Nr. 60, Mörschwil: BehiG, Haltestelle Lantschen – 09.010.008.0501»
- Lärmsanierungsprojekt «Kantonsstrasse Nr. 60, Mörschwil: Lärmsanierungsprojekt Mörschwil, Abschnitt 5.2 – B05.7.005.002»
- Verkehrsanordnung der Kantonspolizei St.Gallen, Abteilung Verkehrstechnik
- Teilstrassenplan «Wattstrasse, Ausbau Kantonsstrassenprojekt» der Gemeinde Mörschwil

Aufgrund der Anpassung der Bushaltestelle Lantschen und Erweiterung des neuen Trottoirs in die Reggenschwilerstrasse erliess der Gemeinderat den Teilstrassenplan «Wattstrasse, Ausbau Kantonsstrassenprojekt». Dieser steht in direktem Zusammenhang mit dem Kantonsstrassenprojekt.

Die Auflagefrist dauert vom 19. November bis 18. Dezember 2025. Die Unterlagen können auf der Webseite des Tiefbauamts des Kantons St.Gallen ([www.sg.ch/tba-auflagen](http://www.sg.ch/tba-auflagen)) oder im Gemeindehaus Mörschwil, Zwischenbau 1. Obergeschoss, Schulstrasse 3, Mörschwil eingesehen werden. Einsprachen gegen die Kantonsstrassenprojekte sind direkt an das Bau- und Umweltschutzdepartement, Lämmli Brunnenstrasse 54, St.Gallen zu richten.

Wir verweisen auf die separaten Inserate in der heutigen Ausgabe.



[energybox.ch](http://energybox.ch)

«Meine Stromfresser im Haushalt finde ich viel schneller und einfacher als einen passenden Schuh.»



[energybox.ch](http://energybox.ch)  
[energieagentur-sg.ch](http://energieagentur-sg.ch)



## Öffentliche Planaufgabe

Kanton St.Gallen – Gemäss Art. 41 des Strassengesetzes vom 12. Juni 1988 (sGS 732.1; abgekürzt StrG) wird öffentlich aufgelegt:

### **Kantonsstrasse Nr. 60, Mörschwil: BehiG, Haltestelle Lantschen – 09.010.008.0501**

Von der Regierung beschlossen am 9. September 2025

**Aufgabeort:** Gemeindehaus Mörschwil, Zwischenbau  
1. Obergeschoss, Schulstrasse 3

**Aufgabefrist:** 19. November bis 18. Dezember 2025

**Unterlagen:** [www.sg.ch/tba-auflagen](http://www.sg.ch/tba-auflagen)

Mit dem Kantonsstrassenprojekt wird ein Gewässer (Paradisbach) tangiert.

Schriftliche und begründete Einsprachen gegen das Projekt und die Zulässigkeit der Enteignung gemäss Art. 45 StrG können während der Auflagefrist beim Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Einsprache ist befugt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege, sGS 951.1).

Koordiniert zur vorliegenden Planaufgabe werden folgende Vorhaben öffentlich aufgelegt / publiziert:

- Lärmsanierungsprojekt «Kantonsstrasse Nr. 60, Mörschwil: Lärmsanierungsprojekt Mörschwil, Abschnitt 5.2 – B05.7.005.002»
- Verkehrsordnung der Kantonspolizei St.Gallen, Abteilung Verkehrstechnik
- Teilstrassenplan der Gemeinde Mörschwil

St.Gallen, 10. November 2025/Tiefbauamt

## Öffentliche Planaufgabe

Kanton St.Gallen – Gemäss Art. 41 des Strassengesetzes vom 12. Juni 1988 (sGS 732.1; abgekürzt StrG) wird öffentlich aufgelegt:

### **Kantonsstrasse Nr. 60, Mörschwil: Lärmsanierungsprojekt Mörschwil, Abschnitt 5.2 – B05.7.005.002**

Von der Regierung beschlossen am 8. Oktober 2025

**Aufgabeort:** Gemeindehaus Mörschwil, Zwischenbau  
1. Obergeschoss, Schulstrasse 3

**Aufgabefrist:** 19. November bis 18. Dezember 2025

**Unterlagen:** [www.sg.ch/tba-auflagen](http://www.sg.ch/tba-auflagen)

Schriftliche und begründete Einsprachen gegen das Projekt und die Zulässigkeit der Enteignung gemäss Art. 45 StrG können während der Auflagefrist beim Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Einsprache ist befugt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege, sGS 951.1).

Koordiniert zur vorliegenden Planaufgabe werden folgende Vorhaben öffentlich aufgelegt/publiziert:

- Kantonsstrassenprojekt «Kantonsstrasse Nr. 60, Mörschwil: BehiG, Haltestelle Lantschen – 009.010.008.0501»
- Verkehrsordnung der Kantonspolizei St.Gallen, Abteilung Verkehrstechnik
- Teilstrassenplan der Gemeinde Mörschwil

St.Gallen, 6. November 2025/Tiefbauamt

## Verkehrsordnung Gemeinde

### Mörschwil

Das Polizeikommando verfügt in Anwendung von Art. 3 SVG (SR 741.01), Art. 107 SSV (SR 741.21) sowie Art. 19 Abs. 1 EV zum SVG (sGS 711.1) folgende Verkehrsordnung:

Mörschwil, St.Gallerstrasse (Kantonsstrasse Nr. 60) / Sanierung Bushaltestellen Lantschen

St.Gallerstrasse, südlich der Einmündung Bachwiesstrasse (auf nördlichem Inselkopf)  
«Hindernis rechts umfahren» (Signal 2.34)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 43<sup>bis</sup> und Art. 47 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (sGS 951.1; abgekürzt VRP) innert 14 Tagen Rekurs an das Sicherheits- und Justizdepartement, Oberer Graben 32, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Erhebung des Rekurses ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung der Verfügung ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 VRP).

Das Polizeikommando



## Teilstrassenplan «Wattstrasse, Anpassungen Kantonsstrassenprojekt» – Öffentliche Auflage

Der Gemeinderat hat den Teilstrassenplan «Wattstrasse, Ausbau Kantonsstrassenprojekt» am 21. Oktober 2025 in Anwendung von Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1) genehmigt und zur Auflage verabschiedet.

**Auflageort:** Gemeindehaus Mörschwil, Zwischenbau  
1. Obergeschoss, Schulstrasse 3, Mörschwil  
[www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch) (Rubrik Aktuelles, Neuigkeiten)

**Auflagefrist:** 19. November bis 18. Dezember 2025

### Rechtsmittel

Innerhalb der Auflagefrist kann beim Gemeinderat Mörschwil, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil, schriftlich Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes, schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 152 ff. PBG und Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Mörschwil, 6. November 2025

Der Gemeinderat

## Öffentliche Planaufgabe

Kanton St.Gallen – Gemäss Art. 41 des Strassengesetzes vom 12. Juni 1988 (sGS 732.1; abgekürzt StrG) wird öffentlich aufgelegt:

**Kantonsstrasse Nr. 1, Mörschwil: Lärmsanierungsprojekt Mörschwil, Abschnitt 5.1 – B05.7.005.001**

Von der Regierung beschlossen am 8. Oktober 2025

**Auflageort:** Gemeindehaus Mörschwil, Zwischenbau  
1. Obergeschoss, Schulstrasse 3

**Auflagefrist:** 19. November bis 18. Dezember 2025

**Unterlagen:** [www.sg.ch/tba-auflagen](http://www.sg.ch/tba-auflagen)

Schriftliche und begründete Einsprachen gegen das Projekt und die Zulässigkeit der Enteignung gemäss Art. 45 StrG können während der Auflagefrist beim Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Lämmli brunnenstrasse 54, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Einsprache ist befugt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege, sGS 951.1).

St.Gallen, 6. November 2025 /Tiefbauamt

## Strassenprojekt und Teilstrassenplan «Ausbau Lehnerkirchweg» – Öffentliche Auflage

Der Gemeinderat hat das Strassenprojekt und den Teilstrassenplan «Ausbau Lehnerkirchweg» am 21. Oktober 2025 in Anwendung von Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1) genehmigt und zur Auflage verabschiedet.

**Auflageort:** Gemeindehaus Mörschwil, Büro Nr. 23,  
Schulstrasse 3, Mörschwil  
[www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch) (Rubrik Aktuelles, Neuigkeiten)

**Auflagefrist:** 19. November bis 18. Dezember 2025

### Rechtsmittel

Innerhalb der Auflagefrist kann beim Gemeinderat Mörschwil, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil, schriftlich Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes, schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 152 ff. PBG und Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Mörschwil, 6. November 2025

Der Gemeinderat

## Öffentliche Führung «Nachts im Museum»

**Am Samstag, 8. November 2025, 19.30 bis 21.00 Uhr findet eine öffentliche Führung unter dem Motto «Nachts im Museum» statt.**

An diesem Abend bleibt das Licht im Museum ausgeschaltet und Besuchende erhalten vor Ort eine Taschenlampe. Eigene Leuchtmittel wie Smartphones etc. sind ausnahmsweise nicht erlaubt.

Aus Platzgründen bitten wir um eine Anmeldung an das Museum Mörschwil ([ortsmuseum@moerschwil.ch](mailto:ortsmuseum@moerschwil.ch)).

Zwischen 19.00 bis 19.30 Uhr ist die Ausstellung offen zur freien Besichtigung.

**museum**  
ortsmuseum  
mörschwil **9402**



## Verkehrsordnung der Gemeinde

### Morschwil

Der Gemeinderat Morschwil verfügt in Anwendung von Art. 3 des Strassenverkehrsgesetzes (SR 741.01; SVG), Art. 107 der Signalisationsverordnung (SR 741.21; SSV) sowie Art. 21 der Einführungsverordnung zum eidgenössischen Strassenverkehrsgesetz (sGS 711.1; EVzSVG) folgende Verkehrsordnung:

- Morschwil, Lehnerkirchweg, Nr. 83 (Gemeindestrasse 3. Klasse), Abschnitt zwischen Lehnerkirchweg 4 und Müllerholzstrasse

Massnahme «Verbot für Motorwagen und Motorräder» (Signal 2.13) mit Zusatz «Zufahrt Poststr.12 gestattet»

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 43<sup>bis</sup> und Art. 47 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (sGS 951.1; abgekürzt VRP) innert 14 Tagen Rekurs an das Sicherheits- und Justizdepartement, Oberer Graben 32, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Erhebung des Rekurses ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung der Verfügung ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 VRP).

Morschwil, 6. November 2025

Der Gemeinderat

## Vermissten Sie...?

Folgende Gegenstände wurden von August bis September 2025 beim Fundbüro der Gemeinde abgegeben:

- **Halskette mit Kreuz (schwarzes Lederband, grün/rotes Kreuz aus Stein)**

Funddatum: 16.08.2025

Fundort: Kirchplatz

- **Armbanduhr Swatch (Silber)**

Funddatum: 02.09.2025

Fundort: Haltestelle altes Gemeindehaus

- **Einzelner Schlüssel (Silber, ohne Aufschrift oder Anhänger)**

Funddatum: 15.09.2025

Fundort: Bahnhof

- **Einzelner Kinderschuh (Leder, mit Raupe)**

Funddatum: 30.09.2025

Fundort: Otmarstrasse

- **Brille (rund, orangene Bügel)**

Funddatum: 27.10.2025

Fundort: Landi Morschwil

Ist Ihr vermissteter Gegenstand dabei? Dann melden Sie sich beim Einwohneramt/Fundbüro (einwohneramt@moerschwil.ch / 071 868 78 78).

## Schliessung der Grüngutsammelstelle beim Werkhof Meggenhus am Samstag, 29. November 2025

Grüngut kann bis und mit Samstag, 29. November 2025, 17.00 Uhr, bei der Grüngutsammelstelle beim Werkhof abgeliefert werden. Anschliessend bleibt die Grüngutsammelstelle bis Mitte März 2026 geschlossen und öffnet (je nach Witterungsverhältnissen) wieder am Montag, 16. März 2026.

Während diesem Zeitraum besteht für die Bevölkerung die Möglichkeit, Grünabfälle bei der Kompostieranlage Rietmühle, Steinach, zu entsorgen.

### Öffnungszeiten: Januar bis Februar

Montag, 16.00 bis 18.00 Uhr

### März bis Dezember\*

Montag und Mittwoch, 16.00 bis 18.00 Uhr

(\*geschlossen vom 24. bis 31. Dezember)

Bei Fragen steht Karl Hutter von der Kompostieranlage Rietmühle (Telefon 079 200 14 16) oder der Werkhof Morschwil (Telefon 071 866 15 79) zur Verfügung.

### Pilotprojekt Kompost

Ab Schliessung bis zur Wiedereröffnung der Grüngutsammelstelle (ab ca. Ende November bis ca. Mitte März) besteht die Möglichkeit, Küchen- und Rüstabfälle (auch Speisereste und verdorbene Lebensmittel) im bereitgestellten Container zu entsorgen.

## Energiespartipps

In diesem Mitteilungsblatt finden Sie Energiespartipps der Energieagentur AG.

Alle Energiespartipps finden Sie auf der Homepage der Energieagentur unter [www.energieagentur-sg.ch](http://www.energieagentur-sg.ch) > Publikationen > Tipps.

Wir verweisen auf das separate Inserat im heutigen Mitteilungsblatt.



# Öffentliche Mitwirkung zur Deponie Aachen

Am Standort Aachen in der Gemeinde Mörschwil ist eine Deponie für unverschmutztes und wenig belastetes Aushubmaterial vorgesehen. Für die Umsetzung ist ein kantonaler Sondernutzungsplan erforderlich.

Die Projektunterlagen zur Mitwirkung umfassen den Sondernutzungsplan mit Vorschriften zur Deponie, den Umweltverträglichkeitsbericht, Wasserbauprojekte einschliesslich Festlegung der Gewässerräume sowie einen Teilstrassenplan mit Strassenprojekten.  
**Sie sind ab 19. November 2025 auf der kantonalen Mitwirkungsplattform einsehbar.**

Interessierte können ihre Anregungen und Rückmeldungen zum Projekt auf der kantonalen Mitwirkungsplattform einbringen oder per Mail / brieflich an die untenstehende Adresse einreichen. Die Planunterlagen können auf Anfrage auch auf Papier eingesehen werden.

**Mitwirkungsplattform:** <https://sg.e-mitwirkung.ch>

**Mitwirkungsfrist:** 19. November 2025 bis 31. Dezember 2025

Zum Auftakt der Mitwirkung informieren das Bau- und Umweltdepartement sowie die Gesuchstellerin (Ressourcen und Deponien AG, St. Gallen) an einem Informationsanlass über das Projekt. Nach einer kurzen Einführung im Plenum um 19 Uhr können anschliessend verschiedene Informationsstände frei besichtigt werden. An den Informationsständen erläutern Fachpersonen das Projekt und beantworten Fragen.

► **Dienstag, 18. November 2025, 19.00–21.00 Uhr**  
**Gemeindesaal, Horchentalstrasse 3, Mörschwil**  
**Mit anschliessendem Apéro**

**Amt für Raumentwicklung und Geoinformation**

Lämmliisbrunnenstrasse 54

9001 St.Gallen

[Info.budareg@sg.ch](mailto:Info.budareg@sg.ch)





## Einwohnernachrichten

### Geburten

23. September / St. Gallen  
Martinello, Mila, Tochter des Martinello, Nicola und der Brändle, Chantal, in Mörschwil, Wisental 271

### Trauungen

10. Oktober / Rorschacherberg  
Garcia Diaz, Juan Pedro, von Spanien, und Werder, Jasmin Carolin, von Zürich ZH und Cham ZG, wohnhaft in Mörschwil, Unterbüel 551

23. Oktober / Rorschach  
Allenspach, Marco Albert, von Hauptwil-Gottshaus TG und Muolen SG, und Bernath, Magdalena Aloisa Veronika, von Köniz BE, wohnhaft in Mörschwil, Staag 6

### Todesfälle

12. Oktober / Mörschwil  
Heim, Ursula, geboren 1943, von Eschenbach LU, wohnhaft gewesen in Mörschwil, Lantschenstrasse 4d

15. Oktober / Rorschach  
Müntener, Edith Martha, geboren 1933, von Buchs SG und Sevelen SG, wohnhaft gewesen in Mörschwil, mit Aufenthalt im Pflegeheim Helios Rorschach

20. Oktober / St. Gallen  
Egger, Gebhard Anton, geboren 1924, von Eggersriet SG, wohnhaft gewesen in Mörschwil, Bahnhofstrasse 37a

## Nächste Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr erfolgt am

**Montag, 10. November 2025**

Das Grüngut ist bis 07.00 Uhr bereitzustellen. Die Details entnehmen Sie bitte der Abfall-Info 2025, welche mit dem Mitteilungsblatt vom 19. Dezember 2024 in alle Haushalte zugestellt wurde. Die Abfall-Info kann auch im Internet unter [www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch) (Energie, Mobilität & Umwelt/Abfallentsorgung) eingesehen werden.

**mörschwil**  
jugendarbeit

**De Jugendtreff, en Ort...**  
... zum einfach chöne si  
... zum sich ustuusche  
... zum mitenand Zyt verbringe

Liebi Jugendlich

Vo 18:00 – 22:00 het de Jugendtreff  
jeweils am Frytig für eu offe!  
Beachtet folgendi Date:

- 7. Nov.
- 14. Nov.
- 21. Nov.
- 28. Nov.
- 5. Dez.
- 12. Dez.

I freu mi uf eu und bi wie immer gern  
für eu do.

Gaby

Gaby Fussenegger  
Sozialarbeiterin FH (BSc)  
071 868 78 55 / 079 942 35 73  
[gaby.fussenegger@moerschwil.ch](mailto:gaby.fussenegger@moerschwil.ch)

**mörschwil**  
jugendarbeit

**Treff verläuft anders wegen  
Fussballnacht**

**Wann:** Freitag, 21. November 2025

Liebe Kinder und Eltern

Am 21. November ist wieder Fussballnacht in der Seeblick Sporthalle. Die Erfahrung der letzten Jahre hat gezeigt, dass alle Kinder entweder mitspielen oder fanen gehen. Daher habe ich mich auch dieses Jahr wieder entschieden, den Treff als Fangemeinschaft in die Seeblickhalle zu verschieben.

Wir werden uns demzufolge vor Beginn der ersten Spiele (diese fangen um ca. 16:30 an) vom Treff in Richtung Turnhalle begeben.

Ich bin auf das Geschehen gespannt und freue mich auf eure fussballerischen Fähigkeiten.

Gaby

Gaby Fussenegger  
Sozialarbeiterin FH (BSc)  
071 868 78 55 / 079 942 35 73  
[gaby.fussenegger@moerschwil.ch](mailto:gaby.fussenegger@moerschwil.ch)



## Im Gedenken an Gebhard Egger-Winiger

Wir haben die traurige Nachricht erhalten, dass unser ehemaliger Schulpfleger Gebhard Egger-Winiger in seinem 102. Lebensjahr verstorben ist. Während 20 Jahren, von 1963 bis 1983, hat er die Finanzen der Schulgemeinde Mörschwil als Schulpfleger, wie damals der Schulkassier genannt wurde, verwaltet. Diese verantwortungsvolle Tätigkeit übte er im Nebenamt aus, zusätzlich zu seiner Berufstätigkeit als Posthalter der Poststelle Mörschwil. Im Vergleich zu heute war die Aufgabe wohl mit viel «analoger» Rechnungs-, Buchungs- und Zahlungsarbeit verbunden. Weggefährtinnen und Weggefährten in dieser Zeit erinnern sich gut daran, wie die Lohn- und Spesenauszahlungen noch persönlich und in bar erfolgten. Dies waren wohl auch Gelegenheiten für einen kurzen Austausch.

Wir werden Gebhard Egger-Winiger in dankbarer Erinnerung behalten und sprechen den Angehörigen unsere herzliche Anteilnahme aus.

## Verabschiedung Diane Pencák

Diane Pencák war seit 01. August 2019 an der Jugendmusikschule Mörschwil tätig und unterrichtete das Instrument Violoncello. Bereits vorher übernahm sie Stellvertretungen. Sie ermöglichte ihren Schülerinnen und Schülern mit zielgerichtetem Unterricht Lernfortschritte und vermittelte ihnen die Freude am Musizieren. An den Frühlings- und den Adventskonzerten zeigten die Kinder ihr Können vor Publikum. Für diese Konzerte bildete sie Ensembles und ermöglichte den Kindern Erfahrungen im Zusammenspiel. Mit ihren Celloschülerinnen und -schülern unterstützte sie das Streichensemble VIVA und trug wesentlich zu dessen Erfolgen bei.

Diane Pencák beendete ihre Tätigkeit, da sie an ihrem anderen Arbeitsort ein grösseres Pensum übernehmen kann. Der Schulrat und die Schulleitung danken Diane Pencák herzlich für ihre engagierte, wertvolle und kompetente Mitarbeit und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und Erfolg.

## Neueintritt Camilla Hartmann



Der Schulrat hat Camilla Hartmann als Lehrperson für das Instrument Violoncello gewählt. Sie verfügt über Erfahrung als Instrumentallehrerin und Musikpädagogin mit verschiedenen Altersgruppen.

## Arbeitsvergaben

Mit der Zustimmung zum Budget 2025 der Bürgerversammlung vom 24. März 2025 wurde dem Ersatz der Telefonie, der Firewall und des Servers zugestimmt:

- Telefonie:  
Letec, Schaffhausen
- Firewall:  
Letec, Schaffhausen
- Server:  
Letec, Schaffhausen

## Tag der Pausenmilch



Am Donnerstag, dem 30. Oktober fand in unserer Gemeinde der Tag der Pausenmilch statt. In Zusammenarbeit mit Bäuerinnen wurde den Kindern im Kindergarten und der Primarschule frische Schweizer Milch ausgeschenkt.

Ein herzliches Dankeschön geht an die organisierenden Bäuerinnen für ihr Engagement zugunsten des Tags der Pausenmilch.

## Bibliothek



**Buchstart**  
**Né pour lire**  
**Nati per leggere**



## Mit Kleinkindern Bücher entdecken

Die Leseanimatorin Marianne Wäspe öffnet durch Reime, Fingerspiele und Geschichten für kleine Kinder das Tor zur Sprache. Entdecken und erleben Sie mit Ihrem Kind die Welt der Verse, Lieder und Bilderbücher. Unsere Buchstartveranstaltung ermöglicht Kleinkindern von 9 Monaten bis ca. 4 Jahren einen ersten Kontakt zu Büchern. Kinder sollen so früh wie möglich mit der Sprach- und Fantasiewelt vertraut werden. Die Begleitpersonen spielen dabei eine wichtige Brücke, damit eine Lesekultur entstehen und wachsen kann.

- Wer: Für Erwachsene mit Kleinkindern von 9 Monaten bis ca. 4 Jahren.
- Wann: Montag, 17. November, 9.00 – 9.30 Uhr
- Wo: Bibliothek Mörschwil, Schulhaus Alea, Schulstrasse 10a
- Was: Reime, Fingerspiele und Geschichten mit anschliessendem Bibliothekscafé und Ausleihe

Die Teilnahme ist kostenlos und eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Unsere neuen Bibliokids



Ab sofort unterstützen unsere neuen Bibliokids die Bibliotheksausleihen am Dienstag- und Donnerstagnachmittag. Gerne beraten sie die Besucherinnen und Besucher und geben wertvolle Tipps bei der Büchersuche. Sie freuen sich auf viel Besuch!



**Altpapier- und Kartonentsorgung**  
**Freitag, 28. November 2025**  
**Samstag, 29. November 2025**

### PAPIER- UND KARTONSAMMLUNG

**WANN?** Am Samstag, 29. November 2025 wird eine Papier- und Kartonsammlung auf dem Gemeindegebiet durchgeführt.

**WIE?** Stellen Sie Ihr Altpapier und Ihren Karton am Samstag bis spätestens 08.00 Uhr zur Abholung bereit.

### PAPIER- UND KARTONENTSORGUNG

**WIE?** Sie können Ihr Altpapier und Ihren Karton direkt in die Altpapier- oder Kartonmulden entsorgen.

**WO?** Bahnhof Mörschwil

**WANN?** Freitag, 28. November 2025, 13.00 – 18.00 Uhr  
Samstag, 29. November 2025, 08.00 – 11.00 Uhr



# SCHULE MÖRSCHWIL WEIHNACHTS MARKT

Unser Pausenplatz verwandelt sich in ein festlich geschmücktes Marktplätzchen voller Lichter, Düfte und Musik.

**28. NOVEMBER 2025  
VON 17.00 BIS 20.00 UHR**

Die Kindergarten- und Schulkinder präsentieren und verkaufen ihre liebevoll gestalteten Arbeiten – ideale kleine Geschenke für die Adventszeit. Musikalische Einlagen sorgen zusätzlich für weihnachtliche Stimmung.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt: Es gibt feines Raclette, Hot Dogs, Bratwürste und Marroni sowie eine Auswahl an warmen und kalten Getränken.

Bitte bringen Sie aus Nachhaltigkeitsgründen eine eigene Tasche mit.

Der Erlös kommt der Theodora Stiftung zugute, die mit ihren Clowns Kindern im Spital Lachen schenkt und damit Freude und Leichtigkeit in schwierigen Momenten bringt.



Aktuelle Mitteilungen aus der Pfarrei können Sie unter [pfarrei-moerschwil.ch](http://pfarrei-moerschwil.ch) nachlesen.

## PFARRKIRCHE

**So, 09.11.** Kollekte für FRAGILE SUISSE  
10.30 Uhr Kommunionfeier mit Tauffeier von Alessio De Luca (PZ)

**Jahrzeit** für Theodor Huser  
Martha und Josef Hanimann-Germann

**Di, 11.11.** 19.00 Uhr Lectio divina, Jumaheim

**Do, 13.11.** 09.15 Uhr Eucharistiefeier (UW)  
17.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Sa, 15.11.** Kollekte für die katholischen Gymnasien  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet  
18.30 Uhr Kommunionfeier (PZ)

**So, 16.11.** Kollekte für die katholischen Gymnasien  
10.30 Uhr Familien-Gottesdienst (PZ)  
11.45 Uhr Syrisch-orthodoxer Gottesdienst

**Jahrzeit** für Helen und Paul Egger-Granwehr  
Johann Engensperger-Geisser  
Hedwig Köppel-Hasselbach

**Mi, 19.11.** 10.00 Uhr Gedenkfeier für die Verstorbenen im Wohn- und Pflegezentrum Maurini (Roger Poltéra/PZ)  
19.00 Uhr EB: Vortrag mit Prof. Dr. Stefan Sonderegger, Pfarreisaal

**Do, 20.11.** 09.15 Uhr Eucharistiefeier (UW)  
17.00 Uhr Rosenkranzgebet

### Legende Seelsorger:innen im Gottesdienst

PZ Paul Zünd  
FS Pater Felix Strässle  
UW Pater der Unteren Waid  
JR Judith Romer-Popp  
PW Philipp Wirth

## MISSIONSHAUS UNTERE WAID

**So, 09.11.** 09.15 Uhr Eucharistiefeier

**Mo, 10.11.** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet  
19.30 Uhr Eucharistiefeier für die verstorbenen Salettiner und Wohltäter

**Fr, 14.11.** 07.00 Uhr Eucharistiefeier

**Sa, 15.11.** 17.00 Uhr Eucharistiefeier mit Fürbittgebet auf Deutsch und Polnisch

**So, 16.11.** 09.15 Uhr Eucharistiefeier

**Mo, 17.11.** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet  
19.30 Uhr Eucharistiefeier

**Fr, 21.11.** 07.00 Uhr Eucharistiefeier



**RORATE**  
Gottesdienst im Kerzenschein

Jeweils um 06.30 Uhr

**03.12** | Rorate mit Schülern aus Mörschwil  
**10.12** | Rorate mit Schüler vom Untergymnasium Waid  
**17.12** | Rorate mit Jugendlichen aus der Schönstattgruppe

Rorate-Gottesdienst – eine besondere Zeit der Stille und Besinnung im Advent. Begleitet vom warmen Schein vieler Kerzen erwarten wir gemeinsam das Kommen Christi – mit Musik, Liedern, Gebeten und stillen Momenten.



Im Anschluss sind alle herzlich zum gemeinsamen Frühstück im Pfarreisaal eingeladen.



Katholische Pfarrei St. Johannes der Täufer  
[pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch](mailto:pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch)

Pfarreibeauftragter: Paul Zünd Tel. 071 866 12 64  
Sekretariat: Gabriela Valentini Tel. 071 866 12 65  
Reservationen für Pfarreisaal/Sitzungszimmer/Jumaheim  
Sakristanin: Ursula Hanimann Tel. 079 377 10 04  
Patres Missionshaus Untere Waid Tel. 071 866 14 24

Montag, 07.30 – 11.30 Uhr, Donnerstag, 13.30 – 17.30 Uhr  
telefonisch während den Bürozeiten oder per E-Mail

# «Bauern beschweren sich beim Fürstabt von St. Gallen: Der Bauernkrieg 1525 und die Ostschweiz»



## Vortrag mit Prof. Dr. Stefan Sonderegger

### Über den Referenten

Prof. Dr. Stefan Sonderegger ist Historiker und ehemaliger Leiter des Stadtarchivs der Ortsbürgergemeinde St. Gallen sowie Lehrbeauftragter an der Uni Zürich.

### Über den Inhalt

Im Zuge der Reformation erhoben sich im so genannten Bauernkrieg vor 500 Jahren vor allem in Mittel- und Süddeutschland Untertanen gegen ihre Herren und forderten die freie Pfarrerwahl, Abgabenerleichterungen und andere Freiheiten, doch der Adel schlug die Erhebung blutig nieder. Im Gedenken daran finden in Deutschland an mehreren Orten Ausstellungen und Tagungen statt, und auch in St. Gallen rebellierte ein Teil der ländlichen Bevölkerung gegen den Fürstabt.

Im bildunterstützten Vortrag werden die Hintergründe der Unruhen in der Ostschweiz mit Schwerpunkt auf wirtschaftlichen und rechtlichen Aspekten beleuchtet.



**19. November**  
**19.00**

**Pfarreisaal**  
**Gemeindezentrum**  
Horchentalstr. 3  
Mörschwil

Eine Anmeldung ist nicht nötig.

**Team Erwachsenenbildung:**  
**Isabelle Müller-Stewens**  
**Remo Wäspi**



**ERWACHSENEN-**  
**BILDUNG** *Bildung mit Biss*

**Seelsorgeeinheit Steinerburg**  
Berg-Freidorf Mörschwil Steinach Tübach

# 1. ADVENTSWUCHEEND START MIT ÜS I

**Freitag**  
**28. November**  
**17 bis 20 Uhr**

**Weihnachtsmarkt**  
**Schule Mörschwil**

Die Schule führt einen Weihnachtsmarkt auf dem Schulgelände durch. Gestaltungsarbeiten der Schülerinnen und Schüler werden zum Verkauf angeboten. Für Verpflegung ist gesorgt – mit Fingerfood und warmen Getränken.

Ort: Schule Mörschwil



**Sonntag**  
**30. November**  
**11 bis ca. 14 Uhr**  
**Horchentala**  
**Weihnachtsmarkt**

Es gibt Selbstgemachte, Gestricktem, Stoff, Plätzchen, Schokolade, Schmuck und einigem mehr. Für das Essen ist gesorgt, Bruno Ehrhard hat auch andere weihnachtliche Getränke zum Essen und Trinken.

Ort: Horchentala  
9402 Mörschwil

# IN MÖRSCHWIL D ADVENTSZEIT

Sonntag  
30. November  
ab 17 Uhr

## Advents-Apéro auf dem Gemeindehausplatz

Stimmen Sie sich auf Weihnachten ein.

- \* Einweihung Weihnachtsbaum
- \* Glühwein, Punsch und Marroni
- \* Begegnung mit Sumsi
- \* Musikalische Unterhaltung mit dem Bläserquartett

**RAIFFEISEN**

*mörschwil*  
politische gemeinde

tag  
ember  
18 Uhr  
ntaler  
tsmarkt

es aus Schnur, Kerzen,  
papier, Seifen, Karten,  
k, Blumen, Düften und  
s kulinarische Wohl ist  
bar verwöhnt uns,  
htliche Köstlichkeiten  
nken stehen bereit.

l beim Brunnen  
örschwil





Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-goldach.ch](http://www.ref-goldach.ch)

## MÖRSCHWIL

### Dienstag, 11. November

09.00 Uhr **Gebetskreis** im Evang. Kirchenraum

### Mittwoch, 12. November

12.15 Uhr **«z'mittag für alli»** im Evang. Kirchenraum; Anmeldung bei Elisabeth Braun bis Montag: 071 511 13 41 oder [zmittagfueralli@gmx.ch](mailto:zmittagfueralli@gmx.ch); eine Anmeldung ist für alle obligatorisch (siehe Inserat)

### Sonntag, 16. November

10.00 Uhr **Gottesdienst** im Evang. Kirchenraum mit Pfr. Roger Poltéra; musikalische Gestaltung durch Mihaeala Stefanova, Klavier; Kinderhort parallel zum Gottesdienst; anschliessend Kirchenkaffee

### Mittwoch, 19. November

09.30 Uhr **Kindersingen** im Evang. Kirchenraum mit Priska Poltéra & Rahel Dünnenberger (siehe Inserat)

10.00 Uhr **Gottesdienst mit Gedenken an die Verstorbenen** im Wohn- und Pflegezentrum Maurini; mit PA Paul Zünd und Pfr. R. Poltéra; musikalische Gestaltung durch Ruth Falk

## GOLDACH

### Sonntag, 9. November

10.00 Uhr **Familiengottesdienst** im Rahmen der Holz-Bau-Welt mit Diakon Martin Chollet in der Evang. Kirche Goldach; musikalische Gestaltung durch Andreas Korsch; anschliessend Kirchenkaffee

### Neu: Turmhofcafé im Kirchgemeindehaus Goldach, Schulstrasse 20

Jede Woche am Dienstag, Mittwoch und Freitag laden wir Sie ein, bei verschiedenen Kaffee- und Getränkespezialitäten unser neues Turmhofcafé zu entdecken und miteinander ins Gespräch zu kommen. Natürlich gibt es auf unserer Karte auch etwas gegen den Hunger und das Spielzimmer lädt zum Spielen und Toben für die Kinder ein. Alle sind eingeladen, auch Menschen, die nicht Mitglieder unserer Kirchgemeinde sind.

## HINWEISE

**Mörschwiler Currende-Singen:** Am 3. Adventssonntag, 14.12.2025 am frühen Morgen zieht eine singende Gruppe durch das Dorf und weckt die Bewohner mit frohen Weihnachtsliedern aus dem Schlaf. Anschliessend Frühstück und Beteiligung am evangelischen Gottesdienst um 10.00 Uhr. Wer hat Lust, bei diesem kleinen musikalischen Projekt mitzuwirken? Auskunft bei Tina Dätwyler, 079 881 02 84; [tina.d@gmx.ch](mailto:tina.d@gmx.ch) (siehe Inserat)

Wir beteiligen uns als Kirchkreis an der **Aktion «Weihnachtspäckli»** (siehe: [www.weihnachtspaeckli.ch](http://www.weihnachtspaeckli.ch)). Ab sofort liegt im Foyer des Evang. Kirchenraums ein Handzettel mit der genauen Beschreibung aus, was in einem Paket alles enthalten sein soll, wenn Sie selber ein Paket zusammenstellen möchten. Danach können Sie das Paket in der Zeit **vom Dienstag bis Donnerstag, 11. – 13. November** von 8 – 12 Uhr/16 – 18 Uhr im 1. Stock des Gemeindezentrums abgeben oder an einen Anlass der Kirchgemeinde mitbringen. Wenn niemand anwesend ist, können Pakete vor den Eingang des Gemeindezentrums gelegt werden.

Hinweis: Nach dem 14. November können wir keine Pakete mehr annehmen!

Bitte wenden Sie sich mit allen Fragen an die Mesmerin Dora Soller, 079 533 48 51. Herzlichen Dank für Ihr Mitmachen! (siehe Inserat)

### Pfarrbüro Mörschwil

Das Pfarrbüro Mörschwil befindet sich im 2. Stock des Gemeindezentrums Mörschwil, Horchentalstrasse 3, und zusätzlich im Kirchgemeindehaus in Goldach, Schulstrasse 20.



### Evangelisch-reformiertes Pfarramt Mörschwil

Pfarrer Roger Poltéra  
St. Gallerstrasse 11, 9402 Mörschwil  
Tel. 071 866 29 39  
[roger.poltera@ref-goldach.ch](mailto:roger.poltera@ref-goldach.ch)

**Präsident Kirchkreis Mörschwil:** Philipp Friedli, Tel. 078 740 59 18

**Mesmerin:** Dora Soller, Tel. 071 511 29 38

**Sozialdienst:** Sozialdiakonin Csilla Valentyik, 071 846 89 04  
[csilla.valentyik@ref-goldach.ch](mailto:csilla.valentyik@ref-goldach.ch)

**Diakonie:** Marisa Baumann, 071 524 17 01, [marisa.baumann@ref-goldach.ch](mailto:marisa.baumann@ref-goldach.ch)  
**Jugendarbeit:**

**Melina Krautz:** 071 846 89 05, [melina.krautz@ref-goldach.ch](mailto:melina.krautz@ref-goldach.ch)

**Andreas Korsch:** 071 846 89 09, [andreas.korsch@ref-goldach.ch](mailto:andreas.korsch@ref-goldach.ch)

**Sekretariat Goldach:** Tel. 071 846 89 00, [gina.oesch@ref-goldach.ch](mailto:gina.oesch@ref-goldach.ch)

## Werde Teil unseres Teams als Pflegedienstleitung!

Du bist Pflegedienstleitung mit Herz,  
Organisationstalent und Freude an Verantwortung?

Dann bist du bei uns genau richtig! 

### Das erwartet dich:

-  Ein familiär geführter Betrieb mit klaren Strukturen
-  Ein wertschätzendes und kollegiales Team
-  Raum für Eigeninitiative und Mitgestaltung
-  Faire Anstellungsbedingungen und eine offene Unternehmenskultur

- Bewirb dich jetzt:  [anette.daase@spitex-bodensee.ch](mailto:anette.daase@spitex-bodensee.ch)
-  Mehr über uns: [www.spitex-bodensee.ch](http://www.spitex-bodensee.ch)
- Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen und gemeinsam die Zukunft unserer Pflege zu gestalten. 



**aktion weihnachtspäckli**

**aktion weihnachtspäckli**

**Sammelstelle Mörschwil**  
Evangelische Kirchgemeinde,  
Gemeindezentrum Mörschwil,  
1. Stock, Horchentalstrasse 3,  
071/866 29 39/ Pfr. R. Poltéra  
**Dienstag bis Donnerstag, 11.-13.11.**  
(8-12 Uhr/ 16-18 Uhr)  
Wenn niemand vor Ort ist, können  
Pakete vor den Eingang des  
Gemeindezentrums gelegt werden.

**Beschenken Sie notleidende Menschen in Osteuropa. Packen Sie ein Päckli und geben Sie es bei einer der 500 Sammelstellen ab. Alle Infos auf [www.weihnachtspackli.ch](http://www.weihnachtspackli.ch)**

- Schachtel organisieren oder gratis abholen
- Artikel einkaufen gemäss Packliste
- Weihnachtspäckli einpacken, gut verkleben
- Päckli an einer Sammelstelle abgeben

 **Machen Sie mit!**

AVC  Christliche Ostmission  HMK  Licht im Osten

# Kindersingen

in Mörschwil

Für Eltern und Kinder von Geburt bis zum Kindergarten.

**Ort** Evangelischer Kirchenraum, 1. Stock  
Gemeindezentrum Mörschwil, Horchentalstrasse 3

**Zeit**  
Mittwochs von 9.30 – 10.15 Uhr

**Daten 2025**

15. Januar, 19. Februar, 19. März
21. Mai, 18. Juni, 20. August
17. September, 19. November

Wir singen traditionelle und neue Kinderlieder und erleben sie mit Versen, Rhythmen, Bewegungen und Tänzen.

Singend erleben wir die Jahreszeiten und die Feiertage.

Kosten CHF 5.–  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Wir freuen uns auf dich.**  
Priska Poltéra und Rahel Dünninger



 Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach-Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

# Mörschwiler Currende- Singen

Wir ziehen am **3. Adventssonntag 14.12.2025** am frühen Morgen wieder durch das Dorf und singen die Bewohner von Mörschwil mit bekannten und unbekanntem Weihnachtsliedern aus dem Schlaf...

Anschließend werden wir zusammen frühstücken und um 10.00 Uhr mit unseren Liedern im evang. Gottesdienst mitwirken.

Proben: jeweils um 20.00 – 21.30 Uhr im evang. Kirchenraum Mörschwil:  
Dienstag 25.11.2025  
Montag 1.12.2025  
Mittwoch 10.12.2025

Wer hat Lust, (wieder) bei diesem kleinen musikalischen Projekt mitzumachen? Jugendliche ab der Oberstufe und Erwachsene sind herzlich eingeladen, Mörschwil weihnachtlich einzustimmen.

Vorkenntnisse sind keine notwendig!

Auskunft und Anmeldung

bis 21.11.2025 an: Tina Dätwyler [tina.d@gmx.ch](mailto:tina.d@gmx.ch) 078 881 02 84

Werde Teil unseres Teams! ❤️

## Wir suchen Verstärkung in der Teamleitung

Möchtest Du Verantwortung übernehmen und ein engagiertes Team führen?  
Dann freuen wir uns, Dich kennenzulernen!

Das erwartet dich:  
Faire und attraktive Anstellungsbedingungen  
Einen familiär geführten Betrieb mit wertschätzender Unternehmenskultur  
Faire Konditionen und echtes Teamgefühl

Bewirb dich jetzt: ✉ [anette.daase@spitex-bodensee.ch](mailto:anette.daase@spitex-bodensee.ch)

🌐 Mehr über uns: [www.spitex-bodensee.ch](http://www.spitex-bodensee.ch)

Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen und gemeinsam die Zukunft unserer Pflege zu gestalten. 🌱



Die Fasnachtsgesellschaft Adlerbruet lädt ein:

**FREITAG, 14. Nov. 2025**

im Dorfzentrumssaal

# austauschBAR

...mit Verpflegung, HV und fasnächtlichem Unterhaltungsprogramm...

Der Vorstand der Fasnachtsgesellschaft Adlerbruet freut sich, alle Mitglieder – und ALLE anderen Fasnächtler/innen – zur 41. Hauptversammlung einladen zu können.

18:30 Uhr Apéro an der austauschBAR  
19:30 Uhr Hauptversammlung  
20:00 Uhr Verpflegung, danach Auftritt Guggenmusik Adlerbrüeter und Ehrenmöbü

Um eine problemlose Bewirtung zu ermöglichen, bitten wir um eine Anmeldung bis spätestens 9. November 2025. Gerne nimmt Andrea Kälin diese via E-Mail ([andrea.kaelin.hauser@gmail.com](mailto:andrea.kaelin.hauser@gmail.com)) oder per Post (Rorschacherstrasse 73, 9402 Mörschwil) entgegen.

## ANMELDEKARTON

Ich/wir nehme(n) an der HV vom 14. November 2025 teil.

Anzahl Personen: \_\_\_\_\_  
Name / Vorname: \_\_\_\_\_  
Adresse / E-Mail: \_\_\_\_\_



# Trophy-Schiessen 2025

Mit unserem traditionellen Absenden dürfen wir unsere Schiess-Saison beenden. Zu diesem Anlass wird unsere neue Schützenkönigin und unser neuer Schützenkönig erkoren. Auch die Gewinner unserer Trophy-Schiessen werden bekanntgegeben:

### Metzgerei Sturzenegger – Trophy (maximale Punktzahl: 100)

1. Rang	René Lichtensteiger	89 Punkte
2. Rang	Walter Mäder jun.	86 Punkte
3. Rang	Astrid Baumgartner	82 Punkte



### Raiffeisenbank – Trophy (maximale Punktzahl: 150)

1. Rang	Walter Mäder jun.	133 Punkte
2. Rang	Jonas Oesch	126 Punkte
3. Rang	Werner Gahler	120 Punkte

**RAIFFEISEN**

### Kulinarik – Trophy (maximale Punktzahl: 72)

1. Rang	Walter Mäder jun.	65 Punkte
2. Rang	Martin Hanimann	63 Punkte
3. Rang	Daniel Baumgartner	62 Punkte

### Getränke – Trophy (maximale Punktzahl: 100)

1. Rang	Astrid Baumgartner	91 Punkte
2. Rang	Walter Mäder jun.	85 Punkte
3. Rang	Cyрил Keiser	81 Punkte

Ein herzliches Dankeschön an ...

... unsere Haupt-Sponsoren:  
Metzgerei Sturzenegger, Mörschwil  
Raiffeisenbank, Mörschwil

... weitere Sponsoren:  
Bäckerei Füger, Mörschwil  
Brauerei Schützengarten AG, St. Gallen

Ihre Schützengesellschaft Mörschwil  
[www.schuetzenmoerschwil.ch](http://www.schuetzenmoerschwil.ch)



# Horchentaler Weihnachts- Markt

**Sonntag 30. November**

**11 bis ca. 18 Uhr**

Es gibt **Selbstgemachtes** aus Schnur, Kerzen, Gestricktem, Stoff, Papier, Seifen, Karten, Schokolade, Schmuck, Blumen, Düften und einigem mehr.

Für das **kulinarische Wohl** ist gesorgt, **Bruno Ehrbar** verwöhnt uns, aber auch andere weihnachtliche **Köstlichkeiten** zum **Essen und Trinken** werden nicht fehlen.

**Im Horchental, 9402 Mörschwil**

mein   
**mörschwil**

# Meine Freizeit. Mein Mörschwil.

[www.mein-moerschwil.ch](http://www.mein-moerschwil.ch)

Das aktive Dorfleben und die  
vielseitigen Events auf einen Blick.



Gemeinde Mörschwil

# Kunsthandwerk – Markt

**Sonntag, 16. November 2025, 10:00 – 17:00 Uhr**

Kreatives Kunsthandwerk aus der Region:  
Glas, Holz, Metall, Leder, Textil, Naturkosmetik,  
Kartonage, Schmuck, Tiffany, Karten ...  
Imbiss-Stübli und Barbetrieb

Weitere Informationen unter: [www.sproezaehuesli.ch](http://www.sproezaehuesli.ch)  
oder besuchen Sie uns auf Facebook.  
Kontakt: [info@sproezaehuesli.ch](mailto:info@sproezaehuesli.ch), [miete@sproezaehuesli.ch](mailto:miete@sproezaehuesli.ch)  
Adresse: St.Gallerstrasse 21, 9402 Mörschwil





# Kranzen

**Gemeinsames Kranzen**

Wahlweise  
24. oder 25. Nov. 2025  
18.00 – 21.00 Uhr

Wir stehen mit Rat und  
Tat zur Seite.  
Kosten CHF 20.–  
Anmeldung bis 20. Nov. 2025  
[info@sproezaehuesli.ch](mailto:info@sproezaehuesli.ch)  
071 860 03 94

**Offenes Kranzen**

26. Nov. 2025  
16.00 – 18.00 Uhr

Sie binden Ihre Deko selbständig.  
Kosten CHF 10.–  
  
Ohne Anmeldung

Wir stellen Äste, verschiedene Zweige  
und Naturmaterialien zur Verfügung.  
**Sie** bringen einen Kranz-Rohling,  
Kerzen, evtl. zusätzliche Deko und,  
falls vorhanden, eigenes  
Werkzeug mit!

[sproezaehuesli.ch](http://sproezaehuesli.ch)  
St.Gallerstrasse 21, 9402 Mörschwil

**Kafistübli geöffnet**

# Chnöppli-Treff

Spielmöglichkeiten für die Kleinen  
(0 bis ca. 3 Jahre) und gemütliches  
Beisammensein für Eltern.

Im kath. Pfarreisaal Gemeindezentrum Mörschwil von 9.30 – 11 Uhr.  
Mütter- und Väterberatung ohne Anmeldung jeweils während  
dem Chnöpplitreff.

Wir freuen uns euch kennen zu lernen.

  Andrea Hauser 079 365 28 61



**Nächster Treff**  
**Donnerstag**  
**13. November**

## Benefizkonzert

Sonntag, 23. November 2025 – 17:30 Uhr

Türöffnung 17:00 Uhr

Katholische Kirche St. Johannes, Mörschwil

### Mitwirkende

#### Chinderchörli «Sälbergmachts»

Leitung: Martina Hasler

#### Rahel und Sarah Osterwalder

Hackbrett und Piano

#### Jodelchörli Mörschwil

Leitung: Tobias Stricker

JODELCHÖRLI MÖRSCHWIL

# 15 Jahre singasong horn



## Jubiläumskonzert

Freitag, 7. November 2025

Katholische Kirche Mörschwil, 19.30 Uhr

Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm mit Hits wie Heaven, Besame mucho, Je veux, Major Tom und vielen mehr.

Leitung: Rita Keller, musikalische Begleitung:  
Christian Schneebeil, Piano; Ulrich Brandt,  
Percussion

Eintritt frei, Kollekte  
Anschließend Apéro



Frauengemeinschaft Mörschwil



Samstag,  
15. November  
8 Uhr

Evang. Kirchenraum,  
Gemeindezentrum,  
1. Stock

## Frauenfrühstück

### «Chopf – Training»

Brigitte Fritsche, ausgebildete Gedächtnistrainerin, gibt uns einen Einblick ins Gedächtnistraining. In einem Mitmach-Vortrag hören wir wie unser Gehirn funktioniert und trainieren mit verschiedenen Übungen Merkfähigkeit, Kreativität, Wahrnehmung und Konzentration.

### Der Vorstand der Frauengemeinschaft Mörschwil

fgmoerschwil.ch · fgmoerschwil@gmx.ch · T 076 369 94 96

### Kosten

Mitglieder CHF 20.—  
Nichtmitglieder CHF 25.—

### Anmeldung

Bernadette Stadler, 076 369 94 96  
fgmoerschwil@gmx.ch

### Anmeldeschluss

Sonntag, 9. November

# KultUR



# h

# Mörschwil



## Kultur in Mörschwil

Samstag, 8. November 2025

20.00 Uhr, Gemeindezentrum Mörschwil

Türöffnung 19.30 Uhr

Barbetrieb

**Akkordeonklänge**

bunte Palette von Volkstümlich bis Klassisch

**Aline & Gianni**

Songwriting trifft Musical

**Linedancer Labmed OS**

Step into the Beat – zuschauen & mitmachen

**StimmBand**

mehr als a cappella

Eintritt Abendkasse:

CHF 10.- / Besucher:innen unter 16 Jahre freier Eintritt

Aus Mörschwil wirken mit:

Cedric Egli, Jakob Haas, Sonja Bürgler, Aline Dätwyler, Gianni Pede, Ursi Schildknecht-Zwissler, Trudi Baumann, Haennes Kunz

[www.kulturinmoerschwil.ch](http://www.kulturinmoerschwil.ch)

Mörschwil



# Club junger Familien **bewegt**

## Offene Turnhalle

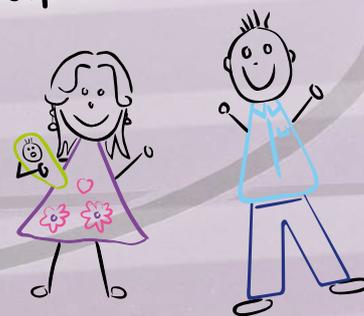
Sporthalle Seeblick Mörschwil

am So. 9. November 2025 und So. 11. Januar 2026,

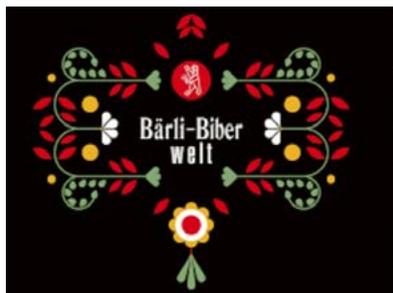
9.30 – 11.30 Uhr

- Bewegungsplausch für Familien und Kinder von ca. 3 bis 8 Jahren
- Verschiedene Posten, Ball- und Geschicklichkeitsspiele
- Kiosk mit Kaffee und (kleinem) Znüni
- Die Verantwortung liegt bei den Eltern

Es freut sich, der Club junger Familien



Frauengemeinschaft Mörschwil



Freitag,  
12. Dezember  
15.00 Uhr

Besammlung Kirche  
Mörschwil  
(wir bilden Fahrge-  
meinschaften)

## Ausflug zur Biberli Bischofberger AG

Wir besuchen die Biberli Bischofberger AG. Vor über sechzig Jahren wurden in Weissbad AI die ersten Biber gebacken. Es duftet wunderbar in der Bärli-Biber-Backstube! Unter kundiger Anleitung stellen wir selbst einen Appenzeller Biber her und erfahren Interessantes über das feine Traditionsgebäck und deren Herstellung. Den süssen Nachmittag runden wir mit einem kleinen pikanten z'Nacht ab.

**Der Vorstand der Frauengemeinschaft Mörschwil**

fgmoerschwil.ch · fgmoerschwil@gmx.ch · T 076 369 94 96

### **Kosten**

ohne Nachtessen CHF 35

### **Anmeldung**

Bernadette Stadler, 076 369 94 96  
fgmoerschwil@gmx.ch

### **Anmeldeschluss**

Montag, 1. Dezember

# Adventsfenster 2025

Nutzen Sie die Gelegenheit für einen Spaziergang oder Nachbarschaftskontakt und bestaunen Sie all die mit Liebe gestalteten Kunstwerke.

## Liebe Mörschwilerinnen, Liebe Mörschwiler

Wir freuen uns, dass sich genügend Personen für den Adventskalender gemeldet haben. Herzlichen Dank an alle Mitwirkenden! Die Fenster werden gemäss untenstehender Liste um 17 Uhr geöffnet und dann täglich von 17 – 23 Uhr beleuchtet. **Einige bieten an Ihrem Eröffnungstag von 17 – 18 Uhr für die hoffentlich zahlreichen Besucher draussen etwas an.**



Wir freuen uns, dass nun an jedem Tag ein Fenster geöffnet werden kann vom 1. bis 24. Dezember.

Datum/Zeit	Wer	Wo	Aus-schank	Besonderes
Mo. 01.12.25	Raiffeisenbank und Gemeinde Mörschwil	Schulstr. 1/3	nein	Apéro findet am 30. November auf dem Gemeindehausplatz statt
Di. 02.12.25	Velo Legi GmbH	Poststrasse 15	ja	
Mi. 03.12.25	Familie Geisser	St. Gallerstrasse 9a	ja	
Do. 04.12.25	Altersheim Maurini	Bahnhofstrasse 14	ja	
Fr. 05.12.25	Familie Feuerstein und Inhelder	Riederer 31	ja	
Sa. 06.12.25	Familie George	Reggenschwilerstr. 36	ja	
So. 07.12.25	Familie Bühlmann	Bankgasse 4	ja	
Mo. 08.12.25	Metzgerei Sturzenegger und Landi Goldach-Mörschwil	Landi Mörschwil	ja	Umtrunk und Grillstand, 17.00 –19.00 Uhr
Di. 09.12.25	Schule Waid und Förderverein Amici	Rorschacherstrasse 4	ja	Bündner Gerstensuppe, Punsch und Glühwein
Mi. 10.12.25	Familie Edelmann	St. Gallerstrasse 22	ja	
Do. 11.12.25	Kita im Chärn	St. Gallerstrasse 18	ja	
Fr. 12.12.25	Familie Gafner	Beggetwil 3	ja	
Sa. 13.12.25	Verein s'alt Sprözähüsli	s'alt Sprözähüsli, St. Gallerstrasse 21	ja	offenes Adventssingen und Crêpe-Plausch
So. 14.12.25	Pfadi Jürg Jenatsch	Pfadiheim	ja	
Mo. 15.12.25	Familie Egger	Reggenschwilerstr. 32	ja	
Di. 16.12.25	Familie Schneider	Gallusackerstrasse 15	nein	
Mi. 17.12.25	Familie Bärlocher-Altherr	Greithstrasse 9	ja	
Do. 18.12.25	Familie Gemperle & Mösli	Enggwil 1+2	ja	
Fr. 19.12.25	Familie Schmid/Zahnd/Wirth	Bahnhofstrasse 10	ja	
Sa. 20.12.25	Familie Bock	Sonnenhaldenstrasse 8	ja	
So. 21.12.25	Familie Hauser	Riedererstrasse 16	ja	
Mo. 22.12.25	Familie Hanimann	Oberdorf	ja	
Di. 23.12.25	Familie Sager	Bahnhofstrasse 31	ja	
Mi. 24.12.25	Familie Rauch	Näppenschwil 2	ja	



Club junger Familien



# z'mittag für alli

## Liebe Mörschwilerinnen und Mörschwiler

Schliessen Sie Ihre Küche und kommen Sie zu uns.  
Wir kochen einmal pro Monat, jeweils am  
2. Mittwoch (nicht in den Schulferien)  
Erwachsene Fr. 10.– / Kinder ab Kindergarten Fr. 5.–

**Mittwoch, 12. November, 12.15 Uhr**  
in den Räumen der Evang.-ref.  
Kirchgemeinde

**Anmeldung** an Elisabeth Braun bis  
Montagabend, 10. November an 071 511 13 41  
oder E-Mail: [zmittagfueralli@gmx.ch](mailto:zmittagfueralli@gmx.ch)

**Wir freuen uns auf Sie.**  
Ihr «z'Mittag für alli» – Team

**Nächste Daten Reservieren**  
10. Dezember



**st.gallen**

# Stadtbibliothek St.Gallen – für alle etwas dabei



**Stadtbibliothek Katharinen**  
Kinder- und Jugendbibliothek  
[www.bibliothek.stadt.sg.ch](http://www.bibliothek.stadt.sg.ch)

**Bibliothek Hauptpost**  
Kantons- und Stadtbibliothek  
St.Gallen  
[www.bibliosg.ch](http://www.bibliosg.ch)



**Dieses Jahr kommt der Samichlaus vom 4. bis 7. Dezember 2025 zu Besuch. Er besucht die Familien drinnen, im Garten oder irgendwo im Freien und freut sich schon auf die Sprüchli.**

Er isch täglich unter dä Nummerä 079 882 05 85 ab 17.30 Uhr erreichbar.

Info an: [juma.moerschwil@hotmail.com](mailto:juma.moerschwil@hotmail.com)



**FRICK & DOLPP**  
SCHREINEREI  
INNENAUSBAU  
GLASEREI  
KÜCHENBAU

Ankerstrasse 14  
9014 St.Gallen

Alberenberg  
9402 Mörschwil

Tel. 071 277 58 27  
Fax 071 277 48 27  
[frickunddolpp.ch](http://frickunddolpp.ch)

### Zu vermieten

An der **Reggenschwilerstrasse 4, in Mörschwil**, vermieten wir ab Ende Oktober, oder nach Vereinbarung, eine **4½-Zimmer-Wohnung** im 2. OG mit Lift; Terrasse nach Süden; 2 Gehminuten zur Busstation.

Dazu gehören **1 Garage**, ein **abschliessbarer Kellerteil**, sowie eine **eigene Waschmaschine und Tumbler**, in der gemeinsamen Waschküche.

Monatlicher Mietzins: Wohnung CHF 1'990.-;

Garage CHF 130.-; Nebenkosten CHF 250.-.

Total Mietzins brutto CHF 2'370.-

Interessenten melden sich bei Fam. Brack, Seeblickstrasse 11, in Mörschwil, Tel. 071 534 61 72, Mobile 079 694 30 04

# SCHREINEREI BOCK



## KÜCHEN SCHRÄNKE TÜREN REPARATUREN



Schreinerei Bock AG  
[www.bock.ch](http://www.bock.ch)

Mörschwil  
071 868 70 70



World of  
Wonders



## AUCH KURSE FÜR ERWACHSENE

GRATIS DEMOLEKTION  
076 / 481 48 89

Helen Doron  
English



## Persönliche Werte

# Külling.

ST. GALLEN

Poststrasse 17 · 9001 St.Gallen  
Tel. 071 222 86 66 · [kuelling.sg](http://kuelling.sg)

**Gut** seit 1927  
Goldschmied und Uhrmacher

**CANADAMARK™**

Markt-gasse 7 St.Gallen Telefon 071 222 20 67 [www.gut-goldschmied.ch](http://www.gut-goldschmied.ch)



Schlafsofa SIT&CHILL 210 x 100 cm  
 Liegefläche 180 x 200 cm  
**CHF 1'950.-**



leolux

pode

bullfrog

JORI

brühl

KFF

dormiente  
 BESSER GRÜN SCHLAFEN

roviva

girsberger



Ulmenstrasse 9  
 9000 St. Gallen  
 (Parkgarage Migros Lachen)

Telefon 071 279 20 20  
 stgallen@sitandsleep.ch  
**sitandsleep.ch**

# MARKEN MÖBEL



Bretz  
 enpo Sitz. Kultur.  
 himolla  
 horst  
 VOGLAUER  
 KOINOR

Jori Aktion



Bico Aktion



bis **35%** ✓

über 300 Sofas ✓

Marken Möbel Angebote ✓



Mit unserem Familienunternehmen  
 sind wir eng mit der Region verbunden

Denk dir  
 isch ises  
 Diheime

STEINIGFELDSTRASSE 1  
 9402 MÖRSCHWIL

## MÖBEL MEIER

GUTE MÖBEL - GUTE PREISE

Öffnungszeiten Mo-Fr 9:00-18:30 Uhr, Sa 9:00-17:00 Uhr • Telefon 071 511 08 00 • info@moebel-markt-meier.ch • moebel-markt-meier.ch

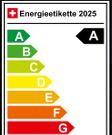


Mercedes-Benz

# EINE KLASSE FÜR SICH.

**Der brandneue elektrische CLA.**

Der vollelektrische CLA von Mercedes-Benz steht für progressive Eleganz, zukunftsweisende Technologie und beeindruckende Reichweite. Erleben Sie die nächste Generation elektrischer Fahrfreude.

CLA 250+ mit EQ Technologie, 272PS (200 kW), 12,2 kWh/100 km, 0 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienz-Kategorie: A.

 **hirsch**automobile

Hirsch Automobile AG, Offizieller Mercedes-Benz- und AMG-Partner, Teslastrasse 3, 9015 St. Gallen, Tel. +41 71 313 28 28, [www.hirsch-automobile.ch](http://www.hirsch-automobile.ch)

Vorhangatelier

# Katja

Vorhänge nach Mass

Lehrbetrieb  
seit  
2022

*Alles aus einer Hand!  
Wir beraten,  
nähen und montieren!*



Rorschacherstrasse 173 | 9000 St.Gallen | [Vorhangatelier-Katja.ch](http://Vorhangatelier-Katja.ch)



Heute Beratung.

Morgen Begeisterung.

Wir helfen Ihnen mit Freude, Ihre Ziele zu erreichen:  
[sgkb.ch/privatkunden](https://sgkb.ch/privatkunden)

Meine erste Bank.  **St.Galler  
Kantonalbank**

# Drei Massnahmen für ein widerstandsfähiges Portfolio

**Zunehmende geopolitische Spannungen und der politische Kurswechsel der USA haben die Unberechenbarkeit der Märkte erhöht. Unsere Experten zeigen, wie sich Anlegerinnen und Anleger darauf einstellen und potenzielle Chancen für sich nutzen können.**

Geopolitische Spannungen, der rasante Fortschritt im Bereich Künstliche Intelligenz mit seinen Chancen und Risiken sowie eine neue US-Handelspolitik haben die Marktdynamik nachhaltig verändert. Unsere Experten haben drei wesentliche Massnahmen erarbeitet, die Anlegern dabei helfen können, widerstandsfähigere Portfolios aufzubauen und diese neuen Gegebenheiten mit Zuversicht zu meistern.

## 1. Stabile Ertragsquellen erschliessen

Unternehmen mit regelmässigen Dividendenzahlungen können dazu beitragen, die Auswirkungen schwankender Aktienkurse abzufedern. Anleihen können darüber hinaus stabilere Erträge bieten.

## 2. Zukunftsorientierte Themen erkunden

Sektoren, die von langfristigen strukturellen Trends geprägt sind – wie beispielsweise Cyberabwehr und Sicherheit – sind in der Regel widerstandsfähiger gegenüber globalen Konjunkturabschwächungen.

## 3. Bewährte Diversifikatoren nutzen

Eine Streuung des Risikos durch Diversifikation über verschiedene Anlageklassen hinweg – einschliesslich alternativer Anlagen und festverzinslicher Wertpapiere – kann die Stabilität des Portfolios erhöhen.

### Anlagemöglichkeit: Cyberabwehr und -sicherheit als Investment

Cyberangriffe werden immer häufiger und ausgeklügelter. Wie regelmässig in den Medien thematisiert, stellen diese eine wachsende Herausforderung für die Sicherheit und wirtschaftliche Stabilität ganzer Volkswirtschaften dar. Gezielte Investitionen in diesen Bereich eröffnen Anlegern die Chance, an der Entwicklung dieses zukunftsweisenden und strategisch wichtigen Sektors zu partizipieren.

### Das zeichnet ein widerstandsfähiges Portfolio aus

Ein widerstandsfähiges Portfolio enthält unter anderem Komponenten, die dazu beitragen können, die Auswirkungen erheblicher Marktabschwünge abzufedern und die sogenannten «Drawdowns» auf Portfolioebene zu reduzieren. Zudem wichtig ist ein intelligentes Risikomanagement, das das langfristige Renditepotenzial wahren und gleichzeitig Stabilität und Wachstum ermöglichen kann. Die Einbindung von Diversifikatoren – Vermögenswerten, die sich nicht immer in die gleiche Richtung entwickeln – kann die Stabilität des Portfolios unter verschiedenen Marktbedingungen ebenfalls erhöhen.

Unsere Experten helfen Ihnen gerne dabei, Möglichkeiten zur Stärkung Ihres Portfolios zu identifizieren und diese mit Ihren Zielen in Einklang zu bringen.

**Wir heissen Sie herzlich willkommen bei Vontobel in St. Gallen**



—  
**Dominique Zahler**  
Teamleiter  
dominique.zahler@vontobel.com



—  
**Andreas Langenegger**  
Teamleiter  
andreas.langenegger@vontobel.com

Bank Vontobel AG  
Bohl 17  
9004 St. Gallen  
st.gallen@vontobel.com  
vontobel.com/stgallen

T +41 58 283 42 61

Scannen und mehr erfahren



Weil Ihr Kind mehr kann,  
als es die Noten zeigen.

Das SEK-Vorbereitungsjahr der ORTEGA SCHULE



Ein zusätzliches Jahr für Kinder  
mit Potenzial ohne  
SEK-Empfehlung oder mit Bedarf  
an persönlicher Reifung.

# ORTEGA SCHULE

MITTELSTUFE • OBERSTUFE • ZWISCHENJAHR

Kesslerstrasse 1, 9000 St. Gallen

[www.ortegaschule.ch](http://www.ortegaschule.ch)



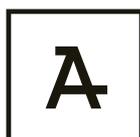
PEUGEOT  
DER NEUE E-3008  
100% ELECTRIC



**JETZT BEI UNS PROBEFAHREN!**

Allradantrieb • Bis zu 513 km Reichweite\* • Panoramic i-Cockpit®

Abgebildetes Modell: PEUGEOT E-3008 LAUNCH EDITION Elektromotor 325PS Dual Motor AWD, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert, WLTP): 0g/km, Verbrauch (kombiniert, WLTP): 21,5 kWh/100km, Energieeffizienzklasse: C. \*Maximale elektrische Reichweite im kombinierten WLTP Zyklus.



**Auto  
Zollikofer**

Rorschacherstrasse 284  
9016 St. Gallen  
Telefon 071 282 10 20  
[info@autozollikofer.ch](mailto:info@autozollikofer.ch)

Sonnmattstrasse 10  
9532 Rickenbach bei Wil  
Telefon 071 929 70 30  
[www.autozollikofer.ch](http://www.autozollikofer.ch)



# HAUSHALTAPPARATE Service und Verkauf

Fidesstrasse 10  
9000 St.Gallen  
Tel. 071 250 11 50

info@ziegler-sohn.ch www.ziegler-sohn.ch

ALBERS  
HÖRINSTITUT  
Die Welt verstehen.



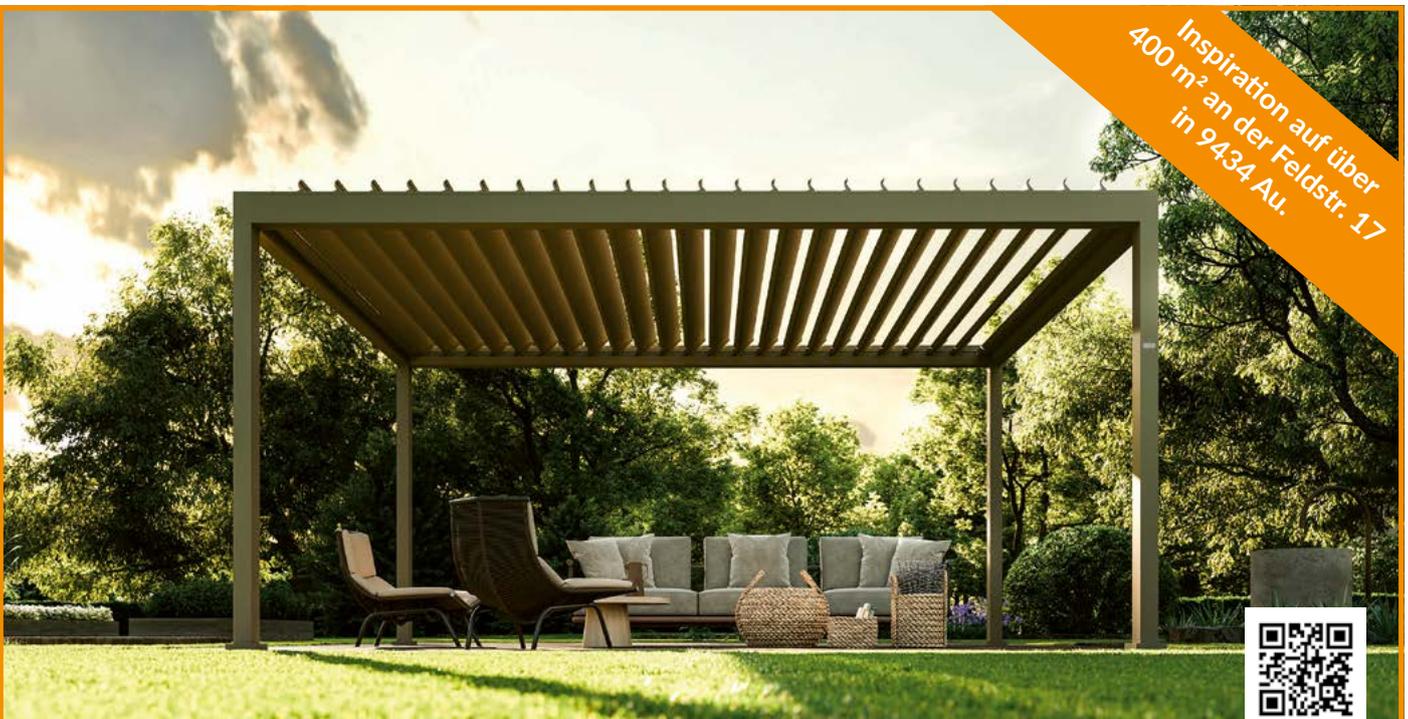
Heimatlose Hörgeräteträger

Moderne Filiale in Mörschwil  
Kostenlose Kundenparkplätze



St. Gallen, Metzgergasse 6 | Mörschwil, Riederenstrasse 1 | Telefon 071 225 20 90 | www.albers-hoerinstitut.ch

Weiterlesen...



Inspiration auf über  
400 m<sup>2</sup> an der Feldstr. 17  
in 9434 Au.



Planen Sie heute Ihr Outdoor-Wohnzimmer von morgen.

Mit einem Lamellendach vereinen Sie Design, Komfort und Funktion - Schatten, Licht und Wärme auf Knopfdruck.  
Für genussvolle Momente unter freiem Himmel.  
Jetzt Beratungs-Termin und kürzere Lieferzeiten sichern.

T 071 222 39 57 · St. Gallen · Au · Gamprin



www.beerlistoren.com



# NEUE STADTSCHULEN



## Bereit für den nächsten Baustein?

Jede Lerngeschichte ist einzigartig. Wir begleiten Kinder und Jugendliche **von der 3. Klasse bis zur Matura** auf ihrem Weg zum Erfolg. Unser Angebot:

- Individuelle Begleitung und Förderung
- Flexibles Lernen
- Persönliche Entwicklung im Fokus

Lernen Sie unsere moderne Privatschule kennen: Vereinbaren Sie ein unverbindliches Informationsgespräch und erfahren Sie, wie wir Lernen neu denken. Ein Einstieg ist in allen Stufen jederzeit möglich.

**Mit finanzieller Unterstützung durch Ihre Gemeinde**

Dufourstrasse 76 und 76a  
9000 St. Gallen

+41 71 242 72 72  
administration@neue-stadtschulen.ch

Mehr Infos unter  
**www.neue-stadtschulen.ch**

Konzert und Theater St.Gallen



Musical  
**Einstein – A Matter of Time**  
9., 14.11.,  
Grosses Haus

Oper  
**La Bohème**  
21.11.,  
Grosses Haus

Dance Night  
Karaoke mit  
Liveband & DJ  
Johnny Lopez  
8.11.,  
Grosses Haus

Schauspiel  
**Die Legende von Sleepy Hollow**  
10., 30.11.,  
Grosses Haus

Oper  
**Romeo und Julia**  
I Capuleti e i Montecchi  
11., 16., 20., 23.11.,  
Grosses Haus

Tanz  
**Swiss Mix**  
6.11., Lokremise

Oper **jung**  
**Andersrum!**  
8., 26., 29.11.,  
Studio

Schauspiel  
**Die Vollversammlung**  
8., 12.11.,  
Lokremise

Konzert  
**Brahms 4**  
Tonhallekonzert  
13.11., Tonhalle

Schauspiel  
**Atmen**  
13., 18.11., Studio

Konzert  
**Lunch mit Brahms 4**  
Lunchkonzert  
14.11., Tonhalle

Schauspiel **jung**  
**Das Mondmädchen**  
15., 22.11.,  
Grosses Haus

Theaterführung  
**Theaterführung**  
15.11., Grosses Haus

Konzert  
**Belcea Quartet**  
Meisterzyklus-Konzert  
20.11., Tonhalle

Konzert **jung**  
**Krabbelkonzert**  
22.11., Studio

Schauspiel  
**Tyll**  
27.11., Lokremise

Tanz  
**Eyal/Arias**  
29.11.,  
Grosses Haus

Zu Gast  
**Elegies For Angels, Punks And Raging Queens**  
29.11., Lokremise

Adventsmatinee  
**Adventsmatinee**  
30.11.,  
Theaterfoyer

Konzert  
**Metamorphosen**  
Sonntags um 5  
30.11., Tonhalle



Wir verschönern  
**ihren Lebensraum**



**Häsch flässig  
Batze gspart?  
Denn chum bi mir  
verbi und hol dir  
äs Gschenkli ab!**

**Mittwoch, 19. November 2025 von 14 bis 16 Uhr**

## **«Juhuii, Sumsi chunnt verbi...»**

Ist dein Sparkässeli gefüllt? Dann komm bei der Raiffeisenbank Mörschwil vorbei und zahle dein Erspartes auf dein Konto ein. Diese Attraktionen warten auf dich:

- kleines Geschenk
- Lebkuchen-Herz verzieren
- Fotoshooting mit Sumsi

**Wir freuen uns auf deinen Besuch!  
Dein Sumsi und das Raiffeisen-Team**